

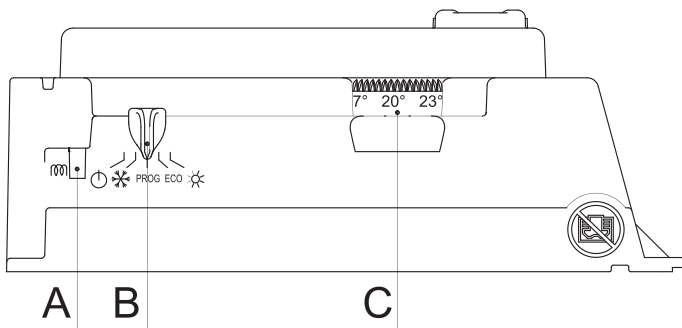
F119 DESIGN



CMG-TLC/M 2
CCG-TLC/M 2
CMG-TLC/FP 2
CMG-TLC/OM 2
CCG-TLC/OM 2

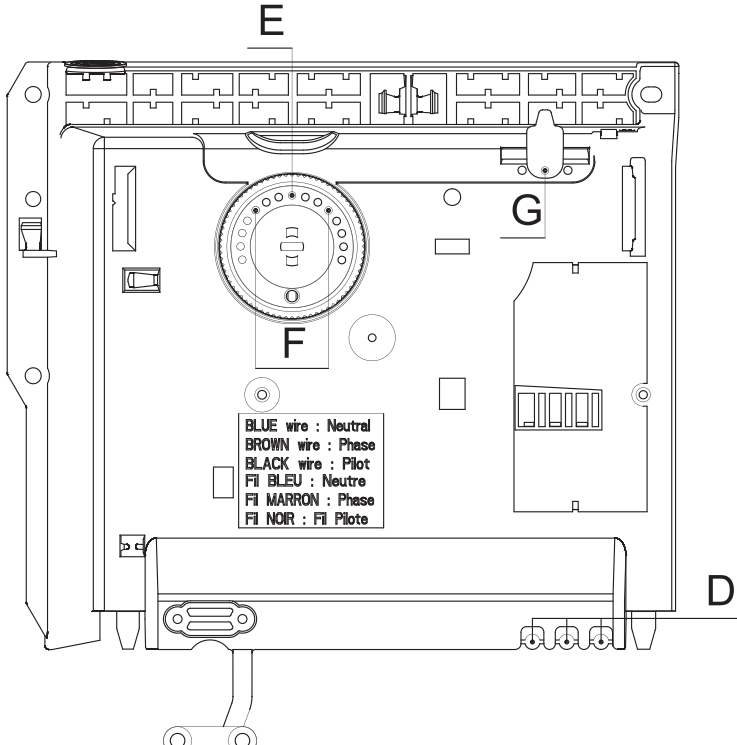
Notice d'utilisation	FR
Operating manual	EN
Instrucciones de uso	ES
Manual de utilizare	RO
Gebrauchsanweisung	DE
Instrukcja obsługi	PL
Návod k použití	CS
Upute za upotrebu	HR
Инструкция за използване	BG
Navodilo za uporabo	SL
Οδηγίες χρήσης	EL
Kezelési utasítás	HU
ექსპლუატაციის სახელმძღვანელო	GEO
Інструкція з використання	UK
Kasutusjuhend	ET

FR - Utilisation. **EN** - How to use. **ES** - Utilización. **RO** - Modul de utilizare. **DE** - Verwendung. **PL** - Użytkowanie. **CS** - Použití. **HR** - Korištenje. **BG** - Използване. **SL** - UPORABA. **EL** - Χρήση. **HU** - Alkalmazás. **GEO** - გამოყენების წესი. **UK** - Використання. **ET** - Kasutamine



A

FR - Voyant témoin de chauffe. Il indique les périodes pendant lesquelles la résistance chauffe. A température stabilisée il clignote et si la température est trop élevée il s'éteint. **EN** - Heating indicator. It shows the time periods when the heating element is on. At a stable temperature it flashes, and if the temperature is very high it goes out. **ES** - Indicador de calefacción. Indica periodos, cuando funciona el elemento de calefacción. Está parpadeando, cuando la temperatura es estable y se apaga, si la temperatura es muy alta. **RO** - Indicator de încălzire. Afişează perioadele de timp în care elementul de încălzire este pornit. La o temperatură stabilă se aprinde intermitent, iar dacă temperatura este foarte ridicată, se stinge. **DE** - Indikator der Erwärmung. Er zeigt die Periode, wenn das Erwärmungselement arbeitet. Bei der stabilen Temperatur leuchtet er, und wenn die Temperatur zu hoch ist, erlöscht er. **PL** - Kontrolka grzania. Ona pokazuje okresy, kiedy działa element grzewczy. Przy stabilnej temperaturze on miga, a gdy temperatura jest bardzo wysoka, gaśnie. **CS** - Indikátor ohřevu. Zobrazuje dobu, když funguje ohřívací prvek. Za stabilní teploty bliká, a hasne pokud teplota je příliš vysoká. **HR** - Indikator zagrijavanja. Ppokazuje razdoblja kada grijač radi. Pri stabilnom temperaturi treperi, i ako je temperatura previsoka, isključuje se. **BG** - Топлинният индикатор. Той показва периоди, когато работи нагревателен елемент. При стабилна температура той е мига, и ако температурата е много висока, гасне. **SL** - Kazalec ogrevanja. Prikazuje obdobja delovanja grelnega elementa. Utrpa pri stalni temperaturi, izklopi se v primeru previsoke temperature. **EL** - Δείκτης θέρμανσης. Δείχνει τους περιόδους όταν το θερμαντικό στοιχείο λειτουργεί. Με σταθερή θερμοκρασία αναβοσβήνει και εάν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή, σβήνει. **HU** - Fűtés jelző. Mutatja azokat az időszakokat, amikor a fűtőelem működik. Stabil hőmérséklet esetén villog, ha a hőmérséklet túl magas, nem villog. **GEO** - სითბოს ინდიკატორი. ეს აჩვენებს დროის პერიოდებს, როდესაც გამათბობელი ელემენტი ჩართულია. სტაბილური ტემპერატურის დროს ის ციმციმებს, როდესაც ტემპერატურა ძალიან მაღალია ქრება. **UK** - Індикатор нагріву. Він показує періоди, коли працює нагрівальний елемент. При стабільній температурі він блимає, а якщо температура дуже висока, гасне. **ET** - Kontrolllamp näitab küttekeha töösolekut. Lamp põleb kuni saavutatakse soovitud ruumitemperatuur.

B	FR - Curseur ou interrupteur. EN - Slider or switch. ES - Cursor o interruptor. RO - Cursor sau comutator. DE - Mehrstellenschalter (Slider) oder Schalter. PL - Suwak lub wyłącznik. CS - Slider nebo vypínač. HR - Klizač ili prekidač. BG - Плѝзгач или ключ. SL - Drsnik ali stikalo. EL - Slider ή διακόπτης. HU - Slider vagy kapcsoló (csuszka). GEO - სლაიდერი ან ჩამრთველი. UK - Слайдер або вимикач. ET - režiimide valikklüüti
C	FR - Molette de réglage de la température. EN - Temperature control knob. ES - Rueda de regulación de temperatura. RO - Buton de control al temperaturii. DE - Drehknopf der Regulierung der Temperatur. PL - Pokrętko regulacji temperatury. CS - Kolo regulování teploty. HR - Kotač kontrole temperature. BG - Колелце за регулиране на температурата. SL - Gumb za nadzor temperature. EL - Τροχός ελέγχου της θερμοκρασίας. HU - Kerék hőmérséklet szabályozásra. GEO - ტემპერატურის საკონტროლო კნოპკა. UK - Коліщатко регулювання температури. ET - temperatuuri valiklüliti.
	FR - Blocage des commandes. EN - How to lock the controls? ES - ¿Cómo bloquear el mando? RO - Cum se blochează comenzile? DE - Wie kann man die Steuerung des Gerätes blockieren? PL - Jak zablokować sterowanie? CS - Jak zablokovat řízení? HR - Kako zaključiti upravljanje? BG - Как да блокира управлението? SL - Kako blokirate krmljenje? EL - Πώς να κλειδώσετε το χειριστήριο. HU - Hogyan kell lezárnia vezérlést? GEO - როგორ დავბლოკოთ კონტროლი? UK - Як заблокувати управління? ET - Juhtelementide lukustamine
	 The diagram shows a control panel with a central circular knob labeled 'F'. Above the knob is a row of toggle switches labeled 'E'. To the right of the knob is a rectangular component labeled 'G'. At the bottom right, there are four circular indicators labeled 'D'. A legend box is located below the knob, containing the following text: - BLUE wire : Neutral - BROWN wire : Phase - BLACK wire : Pilot - FI BLEU : Neutre - FI MARRON : Phase - FI NOIR : FI Pilote

FR - Sur le côté gauche de l'appareil. **EN** - On the left-side of the unit. **ES** - En la parte izquierda del aparato. **RO** - În partea stângă a unității. **DE** - Auf der linken Seite des Gerätes. **PL** - Po lewej stronie. **CS** - Na levé straně přístroje. **HR** - Na lijevoj strani uređaja. **BG** - На лявата страна на уреда. **SL** - Na levi strani naprave. **EL** - Στην αριστερή πλευρά της συσκευής. **HU** - A készülék bal oldalán. **GEO** - ერთეულის მარცხენა მხარეს. **UK** - Ця інформація відображена на наклейці, яку можна побачити з лівого боку або за передньою решіткою приладу. **ET** - Seadme vasakul küljel.

A	 IP24					B
A	Nominal power:	2500W	Ref:	_____	C	
	Nominal voltage:	230V	Model:	_____		
	Dimensions (l x h x t):	925 x 450 x 78	Serial Number:	_____		
	Weight:	6,3 kg	Date of manufacture:	_____		
	Color::	White	Producer:	"UKRATLANTIC" LLC		
	Made in Ukraine		Factory Number:	_____		
	French Technology	Made By Atlantic Group	French Technology	_____		
				D		
				E		
				F		

A	FR - Normes, labels de qualité. EN - Standards, quality labels. ES - Normas, etiquetas de calidad. RO - Standarde, etichete de calitate. DE - Standarden, Qualitätszeichen. PL - Standardy, znaki jakości. CS - Standardy, značky kvality. HR - Standardi, oznake kvalitete. BG - Стандарти, знаци за качество. SL - Standardi, oznake kakovosti. EL - Πρότυπα, σήματα ποιότητας. HU - Szabványok, minőségi védjegyek. GEO - სტანდარტები, ზარისხის ეტიკეტი. UK - Стандарти, знаки якості. ET - Standardid
B	FR - Nom commercial. EN - Commercial name. ES - Nombre comercial. RO - Denumire comercială. DE - Handelsname. PL - Nazwa handlowa. CS - Obchodní název. HR - Trgovački naziv. BG - Търговско название. SL - Blagovno ime. EL - Εμπορική ονομασία. HU - Kereskedelmi név. GEO - კომერციული დასახელება. UK - Комерційна назва. ET - Toote nimi
C	FR - Référence commerciale. EN - Commercial reference. ES - Referencia comercial. RO - Referință comercială. DE - Kommerzkode. PL - Kod komercyjny. CS - Komerční kód. HR - Komercijalna šifra. BG - Търговски код. SL - Komercialna koda. EL - Εμπορικός κωδικός. HU - Kereskedelmi kód. GEO - კომერციული მითითება. UK - Комерційний код. ET - Toote kood
D	FR - Référence de fabrication. EN - Manufacturing reference. ES - Referencia de fabricación. RO - Referință de fabricație. DE - Kode des Herstellers. PL - Kod producenta. CS - Kód výrobce. HR - Kod proizvođača. BG - Код на производителя. SL - Koda proizvajalca. EL - Κωδικός κατασκευαστή. HU - Gyártó kódja. GEO - წარმოების მითითება. UK - Код виробника. ET - Tehasenummer
E	FR - N de série. EN - Serial number. ES - Número de serie. RO - Număr de serie. DE - Seriennummer. PL - Numer seryjny. CS - Sériové číslo. HR - Serijski broj. BG - Сериен номер. SL - Serijska številka. EL - Σειριακός αριθμός. HU - Sorozatszám. GEO - სერიული ნომერი. UK - Серійний номер. ET - Seerianumber
F	FR - N de constructeur. EN - Manufacturer number. ES - Número de fabricante. RO - Număr de fabricație. DE - Nummer des Herstellers. PL - Numer producenta. CS - Číslo výrobce. HR - Broj proizvođača. BG - Номер на производителя. SL - Številka proizvajalca. EL - Αριθμός κατασκευαστή. HU - Cikkszám. GEO - წარმოების ნომერი. UK - Номер виробника. ET - Konstruktori number

F119 DESIGN THERMOSTAT ELECTRONIQUE**Introduction**

Fondée en 1968, Atlantic est une marque française reconnue spécialiste des systèmes de chauffage, du confort thermique et des économies d'énergie. C'est plus de 40 ans de savoir-faire et d'innovation que nous mettons aujourd'hui à votre disposition à travers ce nouveau produit F119 Design. Nous espérons que ce produit vous donnera entière satisfaction et nous vous remercions de la confiance dont vous nous témoignez en choisissant Atlantic. Retrouvez toutes nos solutions sur: www.atlantic-comfort.com

Installation

Veuillez-vous référer à la plaque signalétique de votre produit ainsi qu'à la notice produit part 1/2 Référence U0621980:

- Modèles **CMG-TLC/FP 2**: Installation fixe (murale). Cet appareil doit être installé avec un système de programmation de commande à distance. Ce type de système peut être connecté via le fil pilote de l'appareil.
- Modèles **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2**: Installation mobile.

UTILISATION**Reglages** (voir page 2-3)**Alerte gel**

- Votre appareil est équipé d'une fonction visant à vous alerter quand la température de votre pièce est inférieure à 3°C. Dans ce cas le témoin lumineux rouge clignote.
- Nous vous recommandons de mettre votre appareil en mode Hors Gel pour éviter tout risque de dégradation de votre pièce.

Mode Confort:

- Le mode confort permet de régler la température souhaitée à l'aide de la molette.
- Mettre le curseur **B** sur ☼ puis régler la molette **C** sur la position souhaitée, le voyant de chauffe **A** s'allume si la température ambiante est inférieure à celle désirée. Attendre que la température se stabilise.

Mode Eco:

Le mode Eco permet d'abaisser la température du mode Confort de - 3°C à - 4°C pendant les périodes d'inoccupation de la pièce. Il est conseillé d'utiliser ce mode pour des périodes d'absence supérieures à 2 heures. Mettre le curseur sur **B** sur ECO, le voyant **A** s'allume si la température ambiante est inférieure à la consigne de température ECO désirée et attendre que la température se stabilise.

Mode Hors Gel:

C'est la position de la molette qui permet de maintenir la température à environ 7°C dans la pièce lors d'une absence prolongée de la maison (généralement plus de 24 heures). Mettre le curseur **B** sur ☼.

Mode Programmation (PROG):

Uniquement pour le modèle CMG-TLC/FP2. Via le fil pilote (fil noir), vous pouvez récupérer les consignes de programmation d'un boîtier mural fil pilote. Se référer à la notice du boîtier. Attention ! En l'absence de commande par le fil pilote, l'appareil bascule automatiquement en mode CONFORT. Le temps de basculement est d'environ 12 secondes.

Blocage des commandes (voir page 3)

Il est possible de bloquer ou de limiter l'utilisation de la molette **C** et de bloquer le curseur **B** pour empêcher les manipulations. Dérocher l'appareil de son support mural. Sur le dos du boîtier thermostat, détacher les pions **D** de leur support:

- La position **E** permet de bloquer la molette.
- Les positions **F** permettent de limiter la plage d'utilisation de la molette.
- Enfin la position **G** permet de bloquer le curseur **B** sur le mode désiré.

REFERENCES DES MODELES**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique			
Puissance thermique nominale	P nom	0,5 à 2,5	kW
Puissance thermique minimale	P min	0,0	kW
Puissance thermique maximale continue	P max, c	2,5	kW
Consommation d'électricité auxiliaire			
A la puissance thermique maximale	el max	0,000	kW
A la puissance thermique minimale	el min	0,000	kW
En mode veille	el sb	0,000	kW
Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce			
Caractéristique	Unité	Information complémentaire	
Contrôle électronique de la température de la pièce			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	oui		
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire			
CMG-TLC/FP 2 - Cet appareil doit être installé obligatoirement avec un système de programmation pilotable à distance	oui		
Autres options de contrôle			
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non		
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtrée ouverte	non		
option de contrôle à distance	non		
Contrôle adaptif de l'activation	non		
Limitation de la durée d'activation	non		
Capteur à globe noir	non		

Groupe Atlantic
 Tel: (+33) 146836001
 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
 94110 Arcueil (FRANCE)

GARANTIE

DOCUMENT A CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

(Présenter ce certificat uniquement en cas de réclamation)

- La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'installation ou d'achat et ne saurait excéder 30 mois à partir de la date de fabrication en l'absence de justificatif.
- La garantie couvre l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses à l'exclusion de tout dommage et intérêts.
- Les frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport sont à la charge de l'utilisateur.
- Les détériorations provenant d'une installation non conforme, d'un réseau d'alimentation ne respectant pas les normes en vigueur, d'un usage anormal ou du non-respect des prescriptions de la dite notice ne sont pas couvertes par la garantie.
- Présenter le présent certificat uniquement en cas de réclamation auprès du distributeur ou de votre installateur en y joignant votre facture d'achat.
- Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.
- Pour bénéficier de la garantie, prendre contact avec votre installateur ou revendeur. A défaut, contacter: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Type de l'appareil	
N de série	
Nom et adresse du client	

CACHET DE L'INSTALLATEUR

F119 DESIGN WITH ELECTRONIC THERMOSTAT**Introduction**

Atlantic brand founded in 1968 is known for its specialization in heating systems, thermal comfort and energy saving technologies. New F119 Design model purchased by you comes with 40 years of experience and innovations. We hope that our product will fully meet your needs. Thanks for your trust in Atlantic brand! For more detailed information about all our solutions, please visit our website: www.atlantic-comfort.com

Installation

For installation, please see the nameplate on the product and manual part 1/2: article U0621980.

- **CMG-TLC/FP 2** model: to be installed in fixed version (on the wall). This device must be installed with a remotely controllable programming system. This type of system can be connected via the pilot wire of the device.
- **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2** models: to be installed in portable (mobile) version.

OPERATION

Controls (see page 2-3)

Frost warning

- Your device is equipped with a function to alert you when your room temperature is below 3 °C. In this case the red light flashes.
- We recommend that you put your device in mode to avoid any risk of damage to your room.

How to set COMFORT mode?

- In Comfort mode you can set the desired temperature using a control knob.
- Set the switch **B** to position ☼, after that turn the control knob **C** to the desired position. If the room temperature is lower than desired, the heating indicator **A** will light up. Wait until the temperature stabilizes.

How to set ECO mode?

In ECO mode you can reduce the temperature set in Comfort mode by 3 to 4°C for the period when the room is unoccupied. It is recommended to use this mode when the room is unoccupied for more than 2 hours. Set the slider **B** to position ECO, then turn the control knob **C** to the desired temperature. If the room temperature is below the value set in ECO mode, the heating indicator **A** will light up. Wait until the temperature stabilizes.

How to set ANTI-FREEZING mode?

This mode corresponds to the control knob position, which allows maintaining room temperature at approx. 7°C when the room is unoccupied for a long period of time (usually more than 24 hours). Set the slider **B** to position ❄.

Programming mode (PROG):

This option is valid only for model CMG-TLC/FP2. For controlling the appliance in PROG mode, please refer to the instruction which comes with the control unit. Attention! Without receiving any signal by the pilot wire, the appliance switches automatically to COMFORT mode. The switching time is approximately 12 seconds.

How to lock the controls? (see page 3)

To prevent unauthorized changes to the settings, you can lock or limit the travel of control knob **C** and lock the slider **B**. To do this, remove the appliance from the wall bracket. On the back of the thermostat housing, pull out the pins **D**:

- Position **E** allows you to lock the control knob.
- Position **F** allows you to limit the control knob's adjustment range.
- Position **G** allows you to lock the slider **B** in the desired mode.

MODEL SPECIFICATIONS**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Specification		Symbol	Value	Unit
Heat output				
Rated heat output		P nom	0.5 - 2.5	kW
Minimum heat output		P min	0.0	kW
Long-term maximum heat output		P max, c	2.5	kW
Auxiliary power consumption				
At the maximum heat output		el max	0.000	kW
At the minimum heat output		el min	0.000	kW
In stand-by mode		el sb	0.000	kW
Type of heat output/room temperature control				
Specification		Unit	Additional information	
Electronic room temperature control				
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2		yes		
Electronic room temperature control and weekly programmer				
CMG-TLC/FP 2 - This device must be installed with a remotely controllable programming system		yes		
Other control options				
Room temperature control with user presence sensor		No		
Room temperature control with open window sensor		No		
Remote control option		No		
Adaptive activation control		No		
Activation duration limit		No		
Black globe sensor		No		

CONTACTS

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

WARRANTY

KEEP THIS DOCUMENT IN A SAFE PLACE

(This certificate should only be produced if you are making a complaint)

- This warranty is applicable for 2 years from the date of installation or purchase and is valid for no more than 30 months from the date of manufacture in the absence of additional supporting documents.
- The warranty covers the replacement or supply of parts in return for those found defective and does not provide for any compensation for damages.
- Labour costs, travel and transportation are under responsibility of the user.
- Damage associated with improper installation, power supply network that does not meet the standards, improper use or failure to follow the instructions in the manual is not covered by the warranty.
- This certificate should be presented only when filing a complaint with the distributor or installer, along with the seller's invoice.
- The provisions of these warranty conditions do not exclude the buyer's use of legal remedies against defects and hidden deficiencies, which shall apply in accordance with Article 1641 and other articles of the Civil Code.
- To apply for warranty service, please contact your distributor or installer. If necessary, you can also contact: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Type of Device	
Serial Number	
Name and address of the customer	
INSTALLER'S STAMP	

F119 DESIGN CON TERMOSTATO ELECTRONICO**Introducción**

La marca Atlantic creada en 1968 es conocida gracias a su especialización en el campo de los sistemas de calefacción, confort térmico y ahorro de energía. En el nuevo modelo F119 Design que usted había comprado se materializaron 40 años de experiencia e innovaciones. Esperamos que nuestro artículo satisfaga sus necesidades. ¡Gracias por confiar en la marca Atlantic! Le invitamos amablemente a visitar el sitio web: www.atlantic-comfort.com para obtener una información más detallada.

Instalación

Para la instalación véase la placa de identificación del artículo y las instrucciones de la parte 1/2: artículo U0621980.

- El modelo **CMG-TLC/FP 2** se instala de manera fija (en la pared). Este dispositivo debe instalarse con un sistema de programación controlable remotamente. Este tipo de sistema puede conectarse a través del cable piloto del dispositivo
- Los modelos **CMG-TLC/OM 2**, **CCG-TLC/OM 2** se instalan en la versión móvil.

UTILIZACIÓN

Ajuste del convector (ver página 2-3)

Alerta congelante

- El dispositivo está equipado con una función para que le avise cuando la temperatura ambiente es inferior a 3°C. En este caso el LED rojo parpadea.

- Le recomendamos que actualice el modo de Frost dispositivo para evitar la degradación de su habitación.

¿Cómo ajustar el régimen CONFORT?

- El régimen Confort permite ajustar la temperatura necesaria con ayuda del regulador.
- Coloque el conmutador **B** en la posición °C , luego ponga el regulador **C** en la posición necesaria. En caso de que la temperatura en el local resulte más baja de la deseada, se iluminará el indicador de calefacción **A**. Espere hasta que se establezca la temperatura.

¿Cómo ajustar el régimen ECONOM?

El régimen Econom permite bajar la temperatura del régimen Confort en 3 – 4 °C mientras que no hay nadie en el local. Se recomienda aplicar este régimen en los casos, cuando el período de ausencia del usuario en el local supere 2 horas. Colocar el cursor **B** en la posición ECO, luego ajuste el regulador **C** a la temperatura deseada. Si la temperatura en el local es más baja del valor programado en el régimen ECO, se iluminará el indicador de calefacción **A**. Espere hasta que se establezca la temperatura.

¿Cómo ajustar el régimen ANTI-HIELO?

Este régimen responde a la posición del regulador que permite mantener en el local la temperatura aproximada de 7 °C durante la ausencia prolongada de dueños (generalmente más de 24 horas). Ponga el cursor **B** en la posición °C .

Régimen de programación (PROG):

Este régimen se usa solo para los modelos CMG-TLC/FP2. Para gobernar el aparato en el régimen PROG, estudie las instrucciones que se suministran junto con los dispositivos de mando. ¡Atención! En caso de ausencia de órdenes en el cable de control, el aparato empezará automáticamente a funcionar en el régimen de CONFORT. El tiempo de paso constituye aproximadamente 12 segundos.

¿Cómo bloquear el mando? (ver página 3)

Para evitar el cambio inesperado de ajustes, se puede bloquear o limitar el paso del regulador **C** y bloquear el cursor **B**. para ello hay que quitar el aparato del soporte de pared. En la parte trasera del cuerpo del termostato saque los pasadores **D**:

- La posición **E** permite bloquear el regulador.
- La posición **F** permite limitar la gama de ajustes del regulador.
- La posición **G** permite bloquear el cursor **B** en el régimen necesario.

CARACTERÍSTICAS DE LOS MODELOS**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Característica	Símbolo	Valor	Unit
Potencia térmica			
Potencia térmica nominal	P nom	0,5 - 2,5	kW
Potencia térmica mínima	P min	0,0	kW
Potencia térmica máxima duradera	P max,c	2,5	kW
Consumo adicional de energía eléctrica			
Con la potencia térmica máxima	el max	0,000	kW
Con la potencia térmica mínima	el min	0,000	kW
En el régimen de espera			
Tipo de control de la potencia térmica/temperatura en el local			
Característica	Unidad	Información adicional	
Control electrónico de temperatura en el local			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	sí		
Control electrónico de temperatura en el local y programador semanal			
CMG-TLC/FP 2 - Este dispositivo debe instalarse con un sistema de programación controlable remotamente	sí		
Otras opciones de control			
Control de temperatura en el local con el sensor de presencia del usuario	no		
Control de temperatura en el local con el sensor de ventana abierta	no		
Opción de control a distancia	no		
Control adaptativo de activación	no		
Limitación de la duración de activación	no		

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANTÍA

DOCUMENTO QUE EL USUARIO DEBE CONSERVAR

(El certificado deberá solo presentarse en caso de reclamación)

- La duración de la garantía es de 2 años a partir de la fecha de instalación del aparato o su compra y si no hay documentos justificantes adicionales, no podrá durar más de 30 meses contados a partir de la fecha de fabricación.
- La garantía cubre la sustitución o suministro de piezas en vez de las que habían sido reconocidas como defectuosas y no tiene prevista la indemnización alguna de daños.
- Los gastos de desplazamiento, mano de obra y transporte correrán a cargo del usuario.
- Los daños relacionados causados por una instalación incorrecta, red de alimentación que no responde a los estándares, uso incorrecto o inobservancia de las instrucciones de la guía no se cubrirán con la garantía.
- En caso de reclamación ante su distribuidor o instalador, es necesario presentar este certificado, adjuntando su factura de compra.
- Las disposiciones de estas condiciones de garantía no excluyen la garantía legal en caso de fallos y defectos ocultos a favor del comprador, en cumplimiento de lo estipulado en el artículo 1641 y otros del Código Civil.
- Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o instalador. De lo contrario, podrá comunicarse también con: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Tipo del aparato	
Número de serie	
Nombre y dirección del cliente	
SELLO DEL INSTALADOR	

MODELUL F119 CU TERMOSTAT ELECTRONIC**Introducere**

Marca Atlantic, fondată în 1968, este cunoscută pentru specializarea sa în sisteme de încălzire, confort termic și tehnologii de economisire a energiei. Noul model F119 achiziționat de dumneavoastră are la bază 40 de ani de experiență și inovații. Sperăm că produsul nostru va satisface pe deplin nevoile dumneavoastră. Vă mulțumim pentru încrederea acordată mărcii Atlantic! Pentru informații detaliate despre toate soluțiile noastre, vă rugăm să accesați site-ul nostru web: www.atlantic-comfort.com

Instalare

Pentru instalare, consultați plăcuța de identificare a produsului și partea 1/2 din manual: articol U0621980.

- Modelul **CMG-TLC/FP 2**: pentru instalare în versiune fixă (pe perete). Acest dispozitiv trebuie instalat cu un sistem de programare controlabil de la distanță. Acest tip de sistem poate fi conectat prin intermediul firului pilot al dispozitivului.

- Modelele **CMG-TLC/OM 2**, **CCG-TLC/OM 2**: pentru instalare în versiune portabilă (mobilă).

FUNCTIONARE

Comenzi (consultați paginile 2-3)

Avertizare împotriva înghețului

- Dispozitivul dumneavoastră este echipat cu o funcție de avertizare atunci când temperatura camerei scade sub 3 °C. În acest caz, lumina roșie se aprinde intermitent.
- Vă recomandăm să amplasați dispozitivul în așa fel încât să evitați orice risc de deteriorare a camerei.

Cum se setează modul CONFORT?

- În modul Confort puteți seta temperatura dorită folosind un buton de control.
- Setati comutatorul **B** în poziția ☼, apoi rotiți butonul de control **C** în poziția dorită. Dacă temperatura camerei este mai joasă decât cea dorită, indicatorul de încălzire **A** se va aprinde. Așteptați până când temperatura se stabilizează.

Cum se setează modul ECO?

În modul ECO puteți reduce temperatura setată în modul Confort cu 3 până la 4 °C pentru perioada în care camera nu este ocupată. Se recomandă utilizarea acestui mod atunci când camera rămâne neocupată mai mult de 2 ore. Setati cursorul **B** în poziția ECO, apoi rotiți butonul de control **C** la temperatura dorită. Dacă temperatura camerei este sub valoarea setată în modul ECO, indicatorul de încălzire **A** se va aprinde. Așteptați până când temperatura se stabilizează.

Cum se setează modul ANTI-ÎNGHEȚ?

Acest mod corespunde poziției butonului de control, care permite menținerea temperaturii camerei la aproximativ 7 °C atunci când camera este neocupată o perioadă lungă de timp (de obicei mai mult de 24 de ore). Setati cursorul **B** în poziția ☼.

Modul de programare (PROG):

Această opțiune este valabilă doar pentru modelul CMG-TLC/FP2. Pentru controlul aparatului în modul PROG, vă rugăm să consultați instrucțiunile furnizate împreună cu unitatea de control. Atenție! Dacă nu primește semnal de la firul pilot, aparatul trece automat în modul CONFORT. Timpul de comutare este de aproximativ 12 secunde.

Cum se blochează comenzile? (consultați pagina 3)

Pentru a preveni modificările neautorizate ale setărilor, puteți bloca sau limita deplasarea butonului de control **C** și puteți bloca cursorul **B**. În acest scop, scoateți aparatul din consola de fixare pe perete. De pe partea din spate a carcasei termostatului, scoateți știfturile **D**:

- Poziția **E** vă permite să blocați butonul de control.
- Poziția **F** vă permite să limitați intervalul de reglare a butonului de control.
- Poziția **G** vă permite să blocați cursorul **B** în modul dorit.

SPECIFICAȚIILE MODELULUI**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Specificație	Simbol	Valoare	Unitate
Putere termică			
Putere termică nominală	P nom	0,5-2,5	kW
Putere termică minimă	P min	0,0	kW
Putere termică maximă pe termen lung	P max, c	2,5	kW
Consum de energie auxiliară			
La puterea termică maximă	el max	0,000	kW
La puterea termică minimă	el min	0,000	kW
În modul stand-by	el sb	0,000	kW
Tip de energie termică/controlul temperaturii camerei			
Control electronic al temperaturii camerei			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	da		
Control electronic al temperaturii camerei și programator săptămânal			
CMG-TLC/FP 2 - Acest dispozitiv trebuie instalat cu un sistem de programare controlabil de la distanță	da		
Alte opțiuni de control			
Controlul temperaturii camerei cu senzor de prezență a utilizatorului	Nu		
Controlul temperaturii camerei cu senzor de detectare a ferestrei deschise	Nu		
Opțiuni de control de la distanță	Nu		
Controlul activării adaptive	Nu		
Limită de durată a activării	Nu		
Senzor glob negru	Nu		

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANȚIE

PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT ÎNTR-UN LOC SIGUR

(Acest certificat ar trebui prezentat numai dacă depuneți o reclamație)

- Această garanție este aplicabilă timp de 2 ani de la data instalării sau a achiziției și este valabilă cel mult 30 de luni de la data fabricării în absența documentelor justificative suplimentare.

- Garanția acoperă înlocuirea sau furnizarea pieselor în schimbul celor găsite defecte și nu prevede nicio compensație pentru daune.
- Costurile de manoperă, deplasare și transport îi revin utilizatorului.
- Daunele asociate cu instalarea necorespunzătoare, rețeaua de alimentare care nu respectă standardele, utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor din manual nu sunt acoperite de garanție.
- Acest certificat trebuie prezentat numai în momentul depunerii unei reclamații la distribuitor sau instalator, împreună cu factura vânzătorului.
- Prevederile acestor condiții de garanție nu exclud utilizarea de către cumpărător a unor căi de atac legale împotriva defectelor și deficiențelor ascunse, care se aplică în conformitate cu Articolul 1641 și alte articole din Codul civil.

Pentru a solicita servicii în garanție, vă rugăm să contactați distribuitorul sau instalatorul. Dacă este necesar, puteți contacta și:

Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANȚA)

Tip de dispozitiv	
Număr de serie	
Numele și adresa clientului	
ȘTAMPLA INSTALATORULUI	

F119 DESIGN MIT DEM ELEKTRONISCHEN THERMOSTATEN**Einleitung**

Marke Atlantic, die seit 1968 existiert, ist dank der Spezialisierung im Bereich der Systeme der Heizung, des Wärmekomforts und der Energiesparung bekannt. Im von Ihnen erworbenen neuen Modell F119 Design haben sich 40 Jahre der Erfahrung und der Neuerungen verwirklicht. Wir hoffen, dass unser Erzeugnis Ihre Bedürfnisse vollständig befriedigen wird. Wir danken für das Vertrauen zur Marke Atlantic! Für die ausführlichen Informationen über alle unsere technischen Lösungen, besuchen Sie bitte die Webseite: www.atlantic-comfort.com

Installierung

Bezüglich der Installierung, sehen Sie das Firmenschild auf dem Erzeugnis und die Instruktion Teil 1/2: Artikel U0621980.

- Das Modell **CMG - TLC/FP 2**: kann nur stationär installiert werden (an der Wand). Dieses Gerät muss mit einem fernsteuerbaren Programmiersystem installiert werden. Diese Art von System kann über den Pilotdraht des Gerätes angeschlossen werden.

- Die Modelle **CMG - TLC/OM 2**, **CCG - TLC/OM 2**: können tragbare (mobile) Versionen haben.

VERWENDUNG

Einstellung des Konvektors (siehe Seite 2-3)

Gelwarnung

- Ihr Gerät ist mit einer Funktion ausgestattet, um Sie zu warnen, wenn die Raumtemperatur unter 3 ° C In diesem Fall blinkt die rote LED.
- Wir empfehlen, dass Sie Ihr Gerät-Modus Frost Upgrade Abbau Ihres Zimmers zu verhindern.

Wie kann man das Regime «Komfort» einstellen?

- Das Regime «Komfort» ermöglicht die Einstellung der notwendigen Temperatur mit Hilfe des Reglers.
- Stellen Sie den Schalter **B** in die Position ☼ , danach stellen Sie den Regler **C** in die notwendige (erwünschte) Position. Im Falle, wenn die Temperatur im Raum niedriger ist, als die notwendige Temperatur, leuchtet der Indikator der Erwärmung **A**. Warten Sie, bis die Temperatur stabil wird.

Wie kann man das Regime «Ekonom» einstellen?

Das Regime «Ekonom» ermöglicht die Verminderung der Temperatur des Regimes «Komfort» um 3 - 4°C für die Zeit, wenn im Raum niemand ist. Empfohlen ist, dieses Regime in solchen Fällen zu verwenden, wenn die Zeit der Abwesenheit des Benutzers im Raum 2 Stunden übersteigt. Stellen Sie den Mehrstellenschalter **B** in die Position ECO, danach stellen Sie den Regler **C** für die erwünschte Temperatur. Wenn die Temperatur im Raum niedriger ist, als der Wert, der im Regime ECO angegeben ist, leuchtet der Indikator der Erwärmung **A**. Warten Sie auf die Stabilisierung der Temperatur.

Wie kann man das Regime «Antivereisung» einstellen?

Dieses Regime ermöglicht die Unterstützung der Temperatur von etwa 7oC im Falle, wenn niemand im Raum innerhalb von der langen Zeit ist (gewöhnlich mehr als 24 Stunden). Stellen Sie den Mehrstellenschalter **B** in die Position ❄ .

Programmmodus (PROG):

Dieses Modus ist nur für Modelle CMG-TLC/FP2 erhältlich. Angaben zur Bedienung des Geräts im Betriebsmodus PROG sind der bei Steuergeräten mitgelieferten Betriebsanleitung zu entnehmen. Achtung! Beim Ausbleiben der Befehle über Steuerleitung schaltet das Gerät automatisch in Betriebsart COMFOR um. Umschaltzeit beträgt ca. 12 sec.

Wie kann man die Steuerung des Gerätes blockieren? (siehe Seite 3)

Um die unerwünschte Veränderung der Einstellungen zu vermeiden, kann man den Gang des Reglers **C** blockieren oder beschränken sowie den Mehrstellenschalter **B** blockieren. An dem hinteren Seite des Gehäuses von Thermostat ziehen Sie die Stifte **D** aus:

- Die Position **E** ermöglicht die Blockierung des Reglers.
- Die Position **F** ermöglicht die Beschränkung des Bereiches der Einstellungen des Reglers.
- Die Position **G** ermöglicht die Blockierung des Mehrstellenschalter **B** im notwendigen Regime.

CHARAKTERISTIKEN DER MODELLE**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Charakteristik		Symbol	Bedeutung	Maßeinheit
Wärmeleistung				
Nennwärmeleistung		P nom	0,5 - 2,5	kW
Minimale Wärmeleistung		P min	0,0	kW
Dauernde maximale Wärmeleistung		P max, c	2,5	kW
Hilfs-(die Variante der Übersetzung-zusätzliche) Elektroenergieverbrauch				
Bei der maximalen Wärmeleistung		el max	0,000	kW
Bei der minimalen Wärmeleistung		el min	0,000	kW
Im Bereitschaftsregime (stand-by mode)		el sb	0,000	kW
Typ der Kontrolle der Wärmeleistung/Raumtemperatur				
Charakteristik		Maßeinheit	Zusätzliche Information	
Die elektronische Kontrolle der Raumtemperatur				
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2		ja		
Die elektronische Kontrolle der Raumtemperatur und Programmierungsfunktion für eine Woche				
CMG-TLC/FP 2 - Dieses Gerät muss mit einem fernsteuerbaren programmiersystem installiert werden		ja		
Andere Optionen der Kontrolle				
Kontrolle der Temperatur im Raum mit dem Sensor der Anwesenheit des Benutzers		Nein		

Kontrolle der Temperatur im Raum mit dem Sensor des offenen Fensters	Nein	
Option der Fernkontrolle	Nein	
Adaptivkontrolle der Aktivierung	Nein	
Beschränkung der Dauer der Aktivierung	Nein	
Sensor mit schwarze Kugel	Nein	

KONTAKTANGABEN

Groupe Atlantic
Tel.:(+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANTIE

DIESES DOKUMENT SOLL BEIM BENUTZER AUFBEWAHREN WERDEN

(Dieses Zertifikat soll nur im Falle der Reklamation vorgelegt werden)

- Diese Garantie ist gültig innerhalb von 2 Jahren seit dem Datum der Installierung oder des Einkaufs und ist gültig innerhalb von nicht mehr als 30 Monaten seit dem Datum der Herstellung beim Fehlen anderer bestätigender Dokumente.
- Die Garantie gilt für Ersetzung oder Lieferung der Bauelemente (Ersatzteile) zum Ersetzen der Bauelemente, die als defekt anerkannt sind. Diese Garantie sieht keine Entschädigung der Verluste vor.
- Transportkosten und Wert der Arbeiten bezahlt der Benutzer.
- Beschädigungen, die mit der unrichtigen Installierung, mit dem Stromnetz, das den Standarten nicht entspricht, mit der unrichtigen Benutzung oder mit der Nichtbefolgung der Instruktionen verbunden sind, gehören zum Geltungsbereich der Garantie nicht.
- Dieses Zertifikat soll vorgelegt werden nur im Falle der Reklamation hinsichtlich des Distributors oder Installators, zusammen mit dem Dokument, das den Kauf bestätigt (andere Variante der Übersetzung)
- Die Bestimmungen dieser Garantiebedingungen können auch bei dem Rechtsschutz des Käufers verwendet werden gegen Defekte und verborgene Nachteile entsprechend dem Artikel 1641 und anderen Artikeln des Bürgerlichen Gesetzbuches.
- Um die Garantiebedienung zu benutzen, wenden Sie sich an Ihren Distributor oder Installator. Sie können auch an die Adresse wenden:

Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Typ des Gerätes	
Seriennummer	
Namen und Adresse des Käufers	

SIEGEL DES INSTALLATORS

F119 DESIGN Z TERMOSTATEM ELEKTRONICZNYM**Wstęp**

Marka Atlantic, istniejąca od 1968 roku, znana dzięki swojej specjalizacji w dziedzinie systemów ogrzewania, komfortu ciepła, i oszczędności energii. W nabytym przez ciebie nowym modelu F119 wcielone 40 lat doświadczeń i innowacji. Mamy nadzieję, że nasz produkt w pełni zaspokoi twoje potrzeby. Dziękujemy za zaufanie do marki Atlantic! Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wszystkich naszych rozwiązań, zapraszamy na stronę: www.atlantic-comfort.com

Instalacja

Dla instalacji, patrz tabliczkę znamionową na urządzeniu i instrukcję cz.1/2: artykuł U0621980.

- Model **CMG-TLC/FP 2** przeznaczony jest do montażu na ścianie. To urządzenie musi być zainstalowane wraz z systemem zdalnego sterowania / programowania. Zewnętrzny system sterowania może być podłączony bezpośrednio do urządzenia za pośrednictwem przewodu sterującego (kolor czarny).

- Modele **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2**: instalowane są w przenośnej (mobilnej) wersji.

UŻYTKOWANIE

Konfiguracja konwektowa (patrz stronie 2-3)

Ostrzeżenie o zamrożeniu

- Urządzenie jest wyposażone w funkcję informującą o temperaturze pokojowej poniżej 3 ° C. W tym przypadku miga czerwona lampka.
- Zalecamy umieszczenie urządzenia w trybie Freeze, aby uniknąć ryzyka degradacji pomieszczenia.

Jak ustawić tryb KOMFORT?

- Tryb Comfort pozwala ustawić żadaną temperaturę za pomocą pokrętki.
- Ustaw przełącznik B w pozycji * następnie ustaw pokrętkę C w żądanej pozycji. W przypadku, gdy temperatura w pomieszczeniu jest poniżej żądanej, zaświeci się kontrolka grzania A. Odczekać, aż temperatura się ustabilizuje.

Jak ustawić tryb ZAOSZCZĘDZANIA?

Tryb Zaoszczędzania, pozwala obniżyć temperaturę trybu Komfort na 3 - 4°C do czasu, póki w pomieszczeniu nikogo nie ma. Zaleca się stosowanie tego trybu w tych przypadkach, gdy okres nieobecności użytkownika w pomieszczeniu przekroczy 2 godziny. Ustawić suwak B pozycji ECO, a następnie ustawić pokrętkę C na żadaną temperaturę. Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiona w trybie ECO, zaświeci się kontrolka nagrzania A. Poczekaj stabilizacji temperatury.

Jak ustawić tryb ODLADZANIA?

Ten tryb odpowiada tej pozycji regulatora, który pozwala utrzymać w pomieszczeniu temperaturę około 7°C w przypadku dłuższej nieobecności gospodarzy (zazwyczaj więcej niż 24 godziny). Ustaw suwak B w pozycji *.

Tryb programowania (PROG):

Niniejszy tryb jest dostępny wyłącznie dla modeli CMG-TLC/FP2. Co dotyczy sterowania urządzeniem w trybie PROG, proszę zapoznać się z instrukcją, dostarczaną razem z urządzeniami sterującymi. Uwaga! W razie braku poleceń przez przewód kontrolny urządzenie automatycznie uruchomi się w trybie KOMFORT. Czas na zmianę nastawienia wynosi około 12 sekund.

Jak zablokować sterowanie? (patrz stronie 3)

Aby uniknąć nieoczekiwanej zmiany ustawień, można zablokować lub ograniczyć ruch regulatora C i zablokować suwak B. Aby to zrobić, należy zdjąć urządzenie z wspornika do montażu na ścianie. Na tylnej ścianie obudowy termostatu, wyciągnąć kołki D:

- Pozycja E pozwala zablokować regulator.
- Pozycja F pozwala ograniczyć zakres ustawień regulatora.
- Pozycja G pozwala zablokować suwak B w odpowiednim trybie.

CHARAKTERYSTYKI MODELI**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Charakterystyka	Symbol	Znaczenie	Wartość
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P nom	0,5 - 2,5	kW
Minimalna moc cieplna	P min	0,0	kW
Długość maksymalna moc cieplna	P max,c	2,5	kW
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej			
Przy maksymalnej mocy cieplnej	el max	0,000	kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	el min	0,000	kW
W trybie gotowości (stand-by mode)	el sb	0,000	kW
Typ kontroli mocy cieplnej / temperatury w pomieszczeniu			
Charakterystyka	Wartość	Dodatkowe informacje	
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	tak		
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu i programator na tydzień			
CMG-TLC/FP 2 - To urządzenie musi być zainstalowane z zdalnym sterowaniem systemu programowania.	tak		
Inne opcje kontroli			
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z czujnikiem obecności użytkownika	nie		
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu i programator na tydzień	nie		
Inne opcje kontroli	nie		
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z czujnikiem obecności użytkownika	nie		
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z czujnikiem otwartego okna	nie		
Opcja kontroli na odległość	nie		

Importer / Groupe Atlantic Polska
(022)3102200, + 03-044
Warszawa ul. Płochocińska 99A, POLSKA.
Producer / Groupe Atlantic,
Tel.: (+33)146836001,
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arceuil, FRANCJA.

To urządzenie musi być zainstalowane wraz z systemem zdalnego sterowania/programowania. Zewnętrzny system sterowania może być podłączony bezpośrednio do urządzenia za pośrednictwem przewodu sterującego (kolor czarny).

GWARANCJA

DOKUMENT TEN POWINIEN BYĆ PRZECHOWYWANY U UŻYTKOWNIKA

(Okazywać ten certyfikat tylko w przypadku reklamacji)

- Ta gwarancja jest stosowana w ciągu 2 lat od daty instalacji lub zakupu i obowiązuje w terminie nie dłuższym niż 30 miesięcy od daty produkcji, przy braku dodatkowych dokumentów potwierdzających.
- Gwarancja obejmuje wymianę lub dostawę części w zamian uznanych za wadliwe i nie przewiduje jakiegokolwiek odszkodowania.
- Wyjazd, koszt robocizny i transportu pokrywa użytkownik.
- Uszkodzenia powstałe z powodu nieprawidłowej instalacji, z siecią zasilania, która nie spełnia standardów, z niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji nie są objęte gwarancją.
- Niniejszy certyfikat podlega okazaniu tylko podczas dochodzenia reklamacyjnego do dystrybutora lub firmy instalującej oprogramowanie, wraz z dokumentem potwierdzającym zakup.
- Postanowienia niniejszych warunków gwarancji nie wyklucza dokonanie przez nabywcę ochrony prawnej przeciwko wad i ukrytych usterek, która stosowana jest zgodnie z artykułem 1641 i innymi artykułami Kodeksu cywilnego.
- Importer / Groupe Atlantic Polska, (022)3102200, +03-044 Warszawa ul. Płochocińska 99A, POLSKA.
- Producer / Groupe Atlantic, Tel.: (+33)146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arceuil, FRANCJA.

Typ urządzenia	
Numer seryjny	
Imię i nazwisko oraz adres nabywcy	
PIECZĘĆ INSTALATORA	

F119 DESIGN S ELEKTRONICKÝM TERMOSTATEM**Úvod**

Značka Atlantic, která existuje od roku 1968, je známa díky své specializaci v oblasti vytápěcích systémů, tepelného komfortu a šetření energií. Koupení vámi nový model F119 Design je ztělesněním 40 let zkušeností a novací. Doufáme, že náš výrobek zcela uspokojí vaše potřeby. Děkujeme za důvěru značce Atlantic! Pro další informace o všech řešeních, vítáme vás na stránce: www.atlantic-comfort.com

Montování

K montování viz. firemní tabulku na výrobku a návod část 1/2: označení U0621980.

- Model **CMG-TLC/FP 2**: montuje se nepřenosně (do stěny).

Tento výrobek musí být nainstalován spolu se systémem dálkového programování. Takový systém je napojován prostřednictvím pilotního drátu na výrobku.

- Modely **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2**: montují se v přenosné (mobilní) verzi.

POUŽITÍ

Nastavení konvektoru (viz stranu 2-3)

Varování před zmrazením

- Váš přístroj je vybaven funkcí, která by měla uživatele varovat, že pokojová teplota klesá pod 3°C.
- Jak to funguje? Zjistí-li přístroj, že teplota klesá pod 3°C, začíná blikat červená LED kontrolka.
- V tomto případě doporučujeme, abyste přepnuli váš přístroj do režimu Anti-freeze, aby nedošlo k poškození v místnosti.

Jak nastavit režim KOMFORT?

- Režim Komfort dovoluje nastavit potřebnou teplotu pomocí regulátoru.
- Nastavte přepínač **B** do pozice ☞ a pak nastavte regulátor **C** do potřebné pozice. V případě, pokud teplota v prostoru je nižší než žádaná, začne hořet indikátor ohřevu **A**. Čekejte, dokud teplota se nestabilizuje.

Jak nastavit režim EKONOM?

Režim Ekonom dovoluje snižovat teplotu režimu Komfort na 3 - 4°C na dobu, když v prostoru nikdo není. Doporučuje se používat tento režim v případech, kdy doba absence uživatele v prostoru činí více než 2 hodiny. Nastavte slider **B** do pozice ECO, pak nastavte regulátor **C** na žádanou teplotu. Pokud teplota v prostoru je nižší než ukazatele, nastaveného v režimu ECO, začne hořet indikátor ohřevu **A**. Čekejte, dokud teplota se nestabilizuje.

Jak nastavit režim ANTIZALEDNĚNÍ?

Tento režim odpovídá té pozici regulátoru, která dovoluje udržovat v prostoru teplotu kolem 7°C v případě dlouhotrvající absence vlastníků (zpravidla, více než 24 hodin). Nastavte slider **B** do pozice ☞.

Programovací režim (PROG):

Tento režim je k dispozici pouze u modelů CMG-TLC/FP2. Informace o ovládání přístroje v režimu PROG naleznete v příručce dodávané s ovládacím zařízením. Pozor! Při nepřítomnosti povelů přes ovládací vodič se přístroj automaticky přepne do režimu COMFORT. Doba přechodu je asi 12 sekund.

Jak zablokovat řízení? (viz stranu 3)

Aby uniknout nepředpokládané změny nastavení je možné zablokovat nebo omezit pohyb regulátoru **C** a zablokovat slider **B**. Za tímto účelem sejměte přístroj z nástěnné konzoly. Na zadní straně tělesa termomstatu vytáhněte čepy **D**:

- Pozice **E** dovoluje zablokovat regulátor.
- Pozice **F** dovoluje omezit rozsah nastavení regulátoru.
- Pozice **G** dovoluje zablokovat slider **B** v požadovaném režimu

POPIS MODELU**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TES-P-2		Značka	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon				
Jmenovitý tepelný výkon		P nom	0,5 - 2,5	kW
Minimální tepelný výkon		P min	0,0	kW
Trvalý maximální tepelný výkon		P max,c	2,5	kW
Dodatná spotřeba elektrické energie				
Za maximálním tepelném výkonu		el max	0,000	kW
Za minimálním tepelném výkonu		el min	0,000	kW
V používaném režimu (stand-by mode)		el sb	0,000	kW
Druh kontroly tepelného výkonu / teploty v prostoru				
Popis		Jednotka	Dodatečné údaje	
Elektronická kontrola teploty v prostoru				
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2		ano		
Elektronická kontrola teploty v prostoru týdenní programátor				
CMG-TLC/FP 2 - Tento výrobek musí být nainstalován spolu se systémem dálkového programování		ano		
Další opce kontroly				
Kontrola teploty v prostoru se snímačem přítomnosti uživatele		ne		
Kontrola teploty v prostoru se snímačem otevřeného okna		ne		
Opce kontroly na vzdálenosti		ne		
Adaptivní kontrola aktivování		ne		
Omezení délky aktivování		ne		
Snímač s černou kuličkou		ne		

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

ZÁRUKA

TENTO DOKLAD BY MĚL BYT ZACHOVAN U UŽIVATELE

(Předložte certifikát pouze v případě reklamace)

- Tato záruka je použitelná během 2 let ode dne montování nebo nákupu a je platná nejvíce 30 měsíců ode dne výroby, pokud nejsou další potvrzující doklady.
- Záruka šíří se na výměnu nebo dodání dílů namísto defektních a nepředpokládá náhradu škod.
- Výjezd, cenu práci a dopravu hradí uživatel.
- Poškození, spojené s nesprávným namontováním, s napájením, které neodpovídá standardům, s chybným použitím nebo nedodržením návodů k použití, záruka nezahrňuje.
- Tento certifikát je nutno předložit pouze v případě reklamaci do distributora nebo montéra, spolu s dokladem, který potvrzuje nákup/fakturou.
- Ustanovení těchto záručních podmínek nevylučují uskutečnění zákazníkem právní ochrany proti vadám a skrytým nedostatkům, která se používá podle čl. 1641 a dalších článků Občanského zákoníka.
- K záručnímu servisu obraťte se na svého distributora nebo montéra. Také můžete se obrátit na adresu: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Druh přístroje	
Sériové číslo	
Jméno a adresa zákazníka	
RAZÍTKO MONTÉRA	

F119 DESIGN S ELEKTRONIČKIM TERMOSTATOM**Uvod**

Brand Atlantic, koji postoji od 1968. godine, poznat po svojoj specijalizaciji u području grijanja, toplinske udobnosti i uštede energije. U novom modelu F119 koji ste kupili utjelovljuje 40 godina iskustva i inovacija. Nadamo se da će naš proizvod će zadovoljiti vaše potrebe. Hvala vam na povjerenju u brand Atlantic! Za više informacija o svim našim odlukama, dobrodošli na stranicu: www.atlantic-comfort.com

Instalacija

Što se tiče instalacije, vidi natpisnu pločicu na proizvodu i upute čl.1/2: Model U0621980.

- Model **CMG-TLC/FP 2**: instalira se stacionarno (na zid). Ovaj proizvod mora biti obavezno instaliran s daljinskim sustavom programiranja. Takav sustav povezuje se preko pilot-žice na proizvodu.

- Modeli **CMG-TLC/OM 2**, **CCG-TLC/OM 2**: instalira se na prijenosni (mobilni) način.

KORIŠTENJE**Podešavanje grijača (vidite stranici 2-3)****Upozorenje o zamrzavanju**

- Vaš uređaj je opremljen funkcijom koja bi trebala upozoriti korisnika da je sobna temperatura pala ispod 3 ° C.
- Kako to radi? Kada uređaj otkrije da je temperatura pala ispod 3 ° C, crveno svjetlo će treptati.
- U tom slučaju, preporučujemo da uključite vaš uređaj u način rada protiv smrzavanja kako biste izbjegli oštećenja u sobi.

Kako podesiti mode Comfort?

- Način rada Comfort omogućuje da podnesite željenu temperaturu pomoću regulatora.
- Postavite prekidač u položaj **B** [☞], zatim postavite regulator **C** u željeni položaj. Ako je sobna temperatura niža od željene, svjetličke indikator zagrijanja **A**. Pričekajte dok se temperatura stabilizira.

Kako podesiti način rada ECONOM?

Način rada ECONOM pomaže da se smanji temperatura načina rada Comfort za 3 - 4°C u vrijeme dok je soba prazna. Preporučljivo je da koristite ovaj način rada kada je odsutnost korisnika u prostoriji prelazi 2 sata. Postavite klizač **B** u položaj ECO, zatim postavite regulator **C** u željeni položaj. Ako je sobna temperatura niža od pokazatelja, podešenog u moduli ECO, svjetličke indikator zagrijanja **A**. Pričekajte dok se temperatura stabilizira.

Kako podesiti mode «Protiv zaleđivanja»?

Ovaj način odgovara položaju regulatora, koji čuva sobnu temperaturu otprilike 7°C u slučaju produžene odsutnosti vlasnika (obično preko 24 sati). Postavite klizač **B** u položaju [☞].

Način programiranja (PROG):

Ovaj je način dostupan samo za CMG-TLC/FP2 modele. Za upravljanje u modu PROG pogledajte upute za uporabu isporučene s kontrolerima. Upozorenje! U nedostatku naredbi na žici za upravljanje, uređaj će automatski početi u COMFORT modu. Vrijeme prijelaza je oko 12 sekundi

Kako zaključiti upravljanje? (vidite stranici 3)

Kako bi se izbjeglo neočekivana promjena u postavkama, možete blokirati ili ograničiti napredak regulatora **C** i blokirati klizač **B**. Da bi to učinili, uklonite jedinicu iz zidnog držača. Na poledini kućišta termostata ukloniti igle **D**:

- Položaj **E** zaključava regulator.
- Položaj **F** omogućuje ograničavanje raspona podešavanja regulatora.
- Položaj **G** blokira klizač **B** u željenom načinu.

SPECIFIKACIJE MODELA**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Specifikacija		Simbol	Vrijednost	Jedinica
Toplinska naga				
Nazivna toplinska snaga		P nom	0,5 - 2,5	kW
Minimalna toplinska snaga		P min	0,0	kW
Produžena maksimalna toplinska naga		P max,c	2,5	kW
Dodatna potrošnja energije				
Na najvećoj toplinskoj snazi		el max	0,000	kW
Na minimalnoj toplinskoj snazi		el min	0,000	kW
U stanju mirovanja		el sb	0,000	kW
Tip kontrole toplinske snage / sobna temperatura				
Specifikacija		Jedinica	Dodatne informacije	
Elektronska kontrola temperature u prostoriji i programiranja				
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2		da		
Elektronska kontrola temperature u prostoriji i programiranja za tjedan dana				
CMG-TLC/FP 2 - Ovaj proizvod mora biti obavezno instaliran s daljinskim sustavom programiranja		da		
Ostale opcije kontrole				
Kontrola temperature sa senzorom prisutnosti korisnika		nema		
Kontrola temperature u sobi s otvorenim senzor prozorskoj		nema		
Opcija kontrole iz daljine		nema		
Adaptivna kontrola aktivacije		nema		
Ograničavanje trajanja aktivacije		nema		
Senzor sa crnim loptu (globus)		nema		

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

JAMSTVO

OVAJ DOKUMENT TREBA SE ČUVATI U KORISNIKA

(Ovaj certifikat se prikazuje samo u slučaju tužbe)

- Ovo jamstvo primjenjivo je za 2 godine od datuma instalacije ili kupnje i vrijedi najviše 30 mjeseci od datuma proizvodnje, za odsustvom drugih pratećih dokumenata.
- Jamstvo pokriva zamjenu ili opskrbu dijelova za zamjenu prepoznate neispravne i ne predviđa bilo koju naknadu štete.
- Izlazak li troškove rada i prijevoza plaća korisnik.
- Štete uslijed nepravilne instalacije, vezane sa električnom mrežom koja ne zadovoljava standarde, sa nepravilnim korištenjem ili nepoštovanjem uputa nisu pokriveni jamstvom.
- Ovaj certifikat mora se predočiti samo uz obraćanje sa tužbom prema prodavača ili instalatera, zajedno sa dokazom o kupnji.
- Odredbe ovog jamstva ne isključuju primjenu kupcem pravne zaštite od kvarova i skrivenih nedostataka koja se primjenjuju u skladu s člankom 1641 i drugim člancima Građanskog zakonika.
- Za dobivanje jamstvene usluge, molimo Vas obratite se svom distributeru ili instalateru. Po defaultu, možete se obratiti na adresu: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCUSKA)

Tip uređaja	
Serijski broj	
Ime i adresa kupca	
PEČAT INSTALATERA	

F119 DESIGN С ЕЛЕКТРОНЕН ТЕРМОСТАТ**Увод**

Марка Atlantic, която съществува от 1968 г., е известна със своята специализация в областта на отоплителни системи, топлинен комфорт и икономия на енергия. В вашия новия модел F 119 въплътени 40-годишен опит и иновации. Надяваме се, че нашият продукт напълно ще задоволи вашите нужди. Благодарим Ви за доверието към марката Atlantic! За повече информация за всички наши решения добре дошли на сайта: www.atlantic-comfort.com

Монтаж

Що се отнася до монтажа, вижте табелката на продукта и ръководство на потребителя част 1/2: артикул U0621980.

- Модел **CMG-TLC/FP 2**: монтира се стационарно (на стена). Това устройство трябва да бъде инсталирано с дистанционно контролируема програмна система. Този тип система може да се свърже чрез пилотния проводник на устройството

- Модели **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2**: монтират се в преносима (мобилна) версия.

ИЗПОЛЗВАНЕ

Настройване на конвектор (вж. стр. 2-3)

Замразяване предупреждение

- Устройството ви е снабдено с функция за предупреждение, когато стайната ви температура е под 3 ° C. В този случай червената светлина мига.

- Препоръчваме ви да поставите устройството си в режим на замразяване, за да избегнете всякакъв риск от влошаване на състоята.

Как да настрои режим КОМФОРТ?

- Режим Комфорт позволява да установи желаната температура с помощ на регулатор.

- Нагласете ключ **В** в положение ☼, след това установете регулатор **С** в необходимото положение. Ако температура в помещението е по-ниска от желаната, светва топлинният индикатор **А**. Изчакайте, докато температурата се стабилизира.

Как да настрои режим ЕКОНОМ?

Режим Економ позволява да понижава температурата на режим Комфорт на 3 - 4°C в периоди на отсъствие на хора в помещението. Препоръчва се използването на този режим в случаите, когато помещението не се обитава от 2 часа. Поставете бегач **В** в положение ECO, след това поставете регулатор **С** на желаната температура. Ако температурата в помещението е по-ниска от зададената в режим ECO, светва топлинния индикатор **А**. Изчакайте, докато температурата се стабилизира.

Как да настрои режим АНТИЗАМРЪЗВАНЕ?

Този режим съответства на това положение на регулатора, което позволява да поддържа в помещението температурата около 7°C при дълго отсъствие на ползвателите (обикновено повече от 24 часа). Поставете плъзгач **В** в положение ☼.

Режим на програмиране (PROG):

Този режим е достъпен само за модели CMG-TLC/FP2. Относно управление на уреда в режим PROG, обърнете се към ръководството, което се предоставя в комплекта с управляващите устройства. Внимание! При липса на команди по контролния кабел устройството автоматично ще започне работа в режим COMFORT. Времето за преход е приблизително 12 секунди.

Как да блокира управление? (вж. стр. 3)

За да се избегне нежелана промяна на настройките, възможно е да блокира или ограничи употреба на регулатора **С** и блокира плъзгач **В**. За това премахнете уреда от стенната конзола. В задната част на корпус на термостат освободете щифтове **D**:

- Позиция **E** позволява да блокира регулатор.
- Позиция **F** позволява да ограничи диапазон на настройките на регулатора.
- Позиция **G** позволява да блокира плъзгач **В** в желания режим.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА МОДЕЛИ**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Характеристика	Символ	Значение	Единица
Топлинна мощност			
Номинална топлинна мощност	P nom	0,5 - 2,5	kW
Минимална топлинна мощност	P min	0,0	kW
Дългосрочна максимална топлинна мощност	P max,c	2,5	kW
Допълнителна консумация на енергия			
При максимална топлинна мощност	el max	0,000	kW
При минимална топлинна мощност	el min	0,000	kW
В дежурен режим	el sb	0,000	kW
Тип на контрол на топлинна мощност/температура в помещението			
Характеристика	Единица	Допълнителна информация	
Електронен контрол на температура в помещението			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	да		
Електронен контрол на температура в помещението и програматор за седмицата (седмично)			
CMG-TLC/FP 2 - Това устройство трябва да бъде инсталирано с дистанционно контролируема програмна система	да		
Другие опции контрола			
Контрол на температурата със сензор за присъствие на потребителя	няма		
Контрол на температурата в помещението с сензор на отворен прозорец	няма		
Опция на контрол на разстояние	няма		

Адаптивен контрол на активиране	няма	
Ограничаването на продължителността на активиране	няма	
Сензорът с черната топка	няма	

КОНТАКТНИ ДАННИ

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

ГАРАНЦИЯ

ТОЗИ ДОКУМЕНТ ТРЯБВА ДА СЕ СЪХРАНЯВА ОТ ПОЛЗОВАТЕЛЯ

(Показвайте този сертификат само в случай на жалба)

- Тази гаранция се прилага в продължение на 2 години от датата на монтажа или покупка и е валидна за максимален срок от 30 месеца от датата на производство при липса на други придружаващи документи.
- Гаранцията покрива замяната или доставката на части за замяна на дефектни и не предоставя никаква компенсация за вреди.
- Отпътуване, стойност на работи и транспортиране плаща потребител.
- Повреди причинени от неправилна инсталация, с мощност мрежа, която не отговаря на стандартите, неправилна употреба, или неправилната употреба на инструкции в ръководството, не се покриват от гаранцията.
- Този сертификат е предмет на представяне на само разглеждането на жалбата за търговец на дребно или обичай инсталатора, заедно с доказателство за покупка (със инвойса на продавача)
- Разпоредбите на тези гаранционни условия не изключват прилагането от купувача на правната защита срещу дефекти и скрити дефекти, които се прилагат в съответствие с член 1641 и другите членове на Гражданския процесуален кодекс.
- За да получите гаранционно обслужване, моля свържете се с вашия дистрибутор или инсталатор. По подразбиране можете да се свържете с: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (ФРАНЦИЯ)

Тип на уреда	
Сериен номер	
Име и адрес на купувача	

ПЕЧАТ НА ИНСТАЛАТОР

F119 DESIGN Z ELEKTRONSKIM TERMOSTATOM**Uvod**

Znamka Atlantic dela od 1968 leta in je znana zaradi svoje specializacije na področju ogrevanja, toplotnega udobja in varčevanja z energijo. V modelu F119 Design, ki ste ga kupili, so združeni 40 let izkušenj in inovacij. Upamo, da bo naš izdelek zadovoljil vaše potrebe. Zahvaljujemo se vam za zaupanje znamki Atlantic! Za več informacij o vseh naših rešitvah, dobrodošli na spletni strani: www.atlantic-comfort.com

Namestitve

Za montažo glejte tablico na izdelku in navodila del 1/2: artikel U0621980.

- Model **CMG-TLC/FP 2**: lahko namestite nepremično (na steno). Ta izdelek morate nujno namestiti s programskim sistemom, ki ga lahko upravljate na daljavo. Ta sistem lahko priključite na krmilni kabel naprave.

- Modela **CMG-TLC/OM 2**, **CCG-TLC/OM 2**: lahko namestite v prenosni različici.

UPORABA

Nastavitev konvektorja (glejte stran 2-3)

Opozorilo za preprečevanje zmrzovanja

- Vaša naprava je opremljena s funkcijo, ki vaš obvesti, ko temperatura prostora pade pod 3 °C.
- Kako deluje? Ko naprava zazna, da je temperatura padla pod 3 °C, bo začela utripati rdeča luč (glejte sliko).
- V tem primeru priporočamo, da na napravi vklopite odmrzovanje in se s tem izognete tveganju za nastanek škode v prostoru.

Kako nastaviti način COMFORT?

- Način Comfort omogoča nastavitev zelene temperature z regulatorjem.
- Nastavite stikalo **B** v položaj , nato nastavite regulator **C** v zeleni položaj. Če je sobna temperatura nižja od zelene, se vklopi toplotni indikator **A**. Počakajte, da temperatura se ustavi.

Kako nastaviti način EKONOM (VARČEVANJA)?

Način Eco prispeva k zmanjšanju temperature v načinu Comfort na 3 - 4° C v času, ko nikogar ni v prostoru. Priporočljiva je uporaba tega načina v primeru odsotnosti uporabnika v prostoru za več kot 2 ure. Nastavite ročico **B** v položaj ECO, potem nastavite regulator **C** na zeleno temperaturo. Če je sobna temperatura nižja od kazalca v načinu ECO, se vklopi toplotni indikator **A**. Počakajte, da temperatura se ustavi.

Kako nastaviti način PROTI ZMRZOVANJU?

- Ta način ustreza položaju regulatorja s katerim lahko nastavite približno 7° C temperature v prostoru v primeru podaljšane odsotnosti lastnikov (običajno več kot 24 ur). Nastavite ročico **B** v položaju .

Način programiranja: PROG

Ta način je na voljo samo za modele CMG-TLC / FP2. Za nadzor naprave v načinu PROG si oglejte navodila, ki so priložena krmilni enoti. Pozor! Če ni signala na plotni žici, se naprava samodejno preklopi v način COMFORT. Čas preklopa je približno 12 sekund.

Kako blokirate krmiljenje? (glejte stran 3)

Za preprečevanje nepričakovanih sprememb v nastavitvah lahko blokirate ali omejite regulator **C** in blokirate ročico **B**. V tem primeru odstranite napravo iz stenskega nosilca. Na zadnji strani ohišja termostata, odstranite zatiči D:

- S položajem **E** zaklenete regulator.
- Položaj **F** vam omogoči omejitev nastavitve regulatorja.
- S položajem **G** zaklenete ročico **B** v zeleni način.

KARAKTERISTIKE MODELOV**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Karakteristika	Oznaka		Številke	ME
Toplotna moč				
Nominalna toplotna moč	P nom		0,5 - 2,5	kW
Minimalna toplotna moč	P min		0,0	kW
Trajna maksimalna toplotna moč	P max,c		2,5	kW
Dodatna poraba električne energije				
Ob maksimalni toplotni moči	el max		0.000	kW
Ob minimalni toplotni moči	el min		0.000	kW
V načinu pripravljenosti	el sb		0.000	kW
Način nadzora toplotne moči/sobne temperature				
Karakteristika	Enota		Dodatne informacije	
Elektronski nadzor temperature v prostoru				
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	Ja			
Elektronski nadzor temperature v prostoru in programiranje za teden				
CMG-TLC/FP 2 - Ta izdelek morate nujno namestiti s programskim sistemom, ki ga lahko upravljate na daljavo	Ja			
Druge opcije za nadzor				
Nadzor temperature s senzorjem prisotnost uporabnika	ne			
Nadzor temperature v prostoru s senzorjem odprtega okna	ne			
Nadzor na daljavo	ne			
Prilagodljiv nadzor aktiviranja	ne			
Omejitev trajanja aktivacije	ne			
Tipalo s črno žogico	ne			

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANCIJA

TA DOKUMENT SHRANI UPORABNIK

(Predložite ta certifikat samo v primeru reklamacije)

- Ta garancija velja 2 leti od dneva namestitve ali nakupa in velja za največ 30 mesecev od dneva proizvodnje v odsotnosti druge dodatne dokumentacije.
- Garancija zajema zamenjavo ali dobavo okvarjenih delov in ne predvideva kakršnega koli nadomestila škode.
- Stroški gradnje in prevoz plača uporabnik.
- Garancija ne pokriva poškodb zaradi nepravilne namestitve, v električnem omrežju, v primeru ne ustreznih standardov, nepravilne uporabe ali neupoštevanja navodil za uporabo.
- Certifikat je potrebno predložiti le za obravnavanje reklamacije distributerju ali monterju, skupaj s potrdilom o nakupu.
- Določbe te garancije ne izključujejo izvajanja pravne zaščite kupca pred napakami in skritimi napake, ki se uporablja v skladu z čl. 1641 in drugih členov Civilnega zakonika.
- Za pridobitev garancijskega servisa, se obrnite na svojega distributerja ali monterja. Privzeto je, da se tudi lahko obrnete na naslov: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCIJA)

Tip naprave	
Serijska številka	
Ime in naslov kupca	
ŽIG MONTERJA	

F119 DESIGN ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ**Εισαγωγή**

Μάρκα Atlantic, η οποία υπάρχει από το 1968, είναι γνωστή για την εξειδίκευσή της στον τομέα των συστημάτων θέρμανσης, θερμικής άνεσης και εξοικονόμησης ενέργειας. Στο νέο μοντέλο που αγοράσατε F119 Design έχουν ενσωματωθεί 40 χρόνια εμπειρίας και καινοτομίας. Ελπίζουμε ότι το προϊόν μας θα ικανοποιήσει εξολοκλήρου τις ανάγκες σας. Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας στο Atlantic!

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με όλα τα προϊόντα μας θα βρείτε στην ιστοσελίδα: www.atlantic-comfort.com

Εγκατάσταση

Σχετικά με την εγκατάσταση ανατρέξτε στην ετικέτα πάνω στο προϊόν και στις οδηγίες χρήσης παρ.1/2: Προϊόν U0621980.

- Μοντέλο **CMG-TLC/FP 2**: εγκαθίσταται σταθερά (στον τοίχο).

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται υποχρεωτικά με τηλεχειριζόμενο σύστημα προγραμματισμού. Αυτός ο τύπος συστήματος έχει δυνατότητα σύνδεσης μέσω του σύρματος οδηγού της συσκευής.

- Μοντέλα **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2**: εγκαθίστανται σε φορητή (κινητή) μορφή.

ΧΡΗΣΗ

Ρύθμιση του καλοριφέρ (ανατρέξτε σελίδα 2-3)

Αντιπαγωγική λειτουργία ειδοποίησης

- Η συσκευή σας διαθέτει μια λειτουργία ειδοποίησης η οποία σας ενημερώνει όταν η θερμοκρασία δωματίου πέφτει κάτω από τους 3°C.

- Πώς λειτουργεί; Όταν η συσκευή ανιχνεύει θερμοκρασία χαμηλότερη από 3°C, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει (βλ. εικόνα). Στην περίπτωση αυτή, σας συνιστούμε να ρυθμίσετε τη συσκευή σας στη λειτουργία «Αντιπαγωγικής προστασίας», προκειμένου να αποτραπεί τυχόν κίνδυνος υποβάθμισης της κατάστασης του δωματίου.

Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία ΑΝΕΣΗ/COMFORT;

- Λειτουργία Comfort επιτρέπει να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία με τον ρυθμιστή.
- Τοποθετήστε το διακόπτη B στη θέση ☼ , στη συνέχεια ρυθμίστε το διακόπτη C στην επιθυμητή θέση. Εάν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κάτω από την επιθυμητή, ανάβει ενδεικτική λυχνία θερμότητας A. Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία.

Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία Οικονομία;

Λειτουργία Οικονομία συμβάλλει στη μείωση της θερμοκρασίας της λειτουργίας Comfort κατά 3 - 4 °C για το χρονικό διάστημα όσο το δωμάτιο είναι άδειο. Συνιστάται να χρησιμοποιείται αυτή η λειτουργία, όταν η απουσία του χρήστη στο δωμάτιο υπερβαίνει 2 ώρες. Τοποθετήστε τον ολισθητήρα στην θέση ECO, στη συνέχεια, τοποθετήστε το ρυθμιστή C στην επιθυμητή θερμοκρασία. Εάν η θερμοκρασία του δωματίου είναι κάτω από εκείνη του δείκτη στη λειτουργία ECO, ανάβει ενδεικτική λυχνία θερμότητας A. Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία.

Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία «αντιφρίζ»;

Αυτή η λειτουργία αντιστοιχεί στη θέση του ρυθμιστή, η οποία διατηρεί τη θερμοκρασία δωματίου σε περίπου 7 °C στην περίπτωση παρατεταμένης απουσίας των ιδιοκτητών (συνήθως πάνω από 24 ώρες). Ρυθμίστε το ρυθμιστικό στη θέση B ☼ .

Λειτουργία προγραμματισμού (PROG):

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για μοντέλα CMG-TLC/FP2. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που συνοδεύει τους ελεγκτές για τη λειτουργία εξοπλισμού PROG. Προσοχή! Στην έλλειψη εντολών στο καλώδιο ελέγχου, η συσκευή ξεκινά αυτόματα τη λειτουργία COMFORT. Ο χρόνος μετάβασης είναι περίπου 12 δευτερόλεπτα.

Πώς να κλειδώσετε το χειριστήριο (ανατρέξτε σελίδα 3)

Για να αποφύγετε απροσδόκητες αλλαγές στις ρυθμίσεις, μπορείτε να κλειδώσετε ή να περιορίσει το ρυθμιστή C και να κλειδώσετε το B. Για να το κάνετε αυτό, αφαιρέστε τη μονάδα από τη βάση τοίχου. Στο πίσω μέρος του σώματος του θερμοστάτη, αφαιρέστε τις καρφίτσες D:

- Θέση E κλειδώνει το ρυθμιστή.
- Θέση F σας δίνει τη δυνατότητα να περιορίσει το εύρος του ρυθμιστή.
- Θέση G κλειδώνει τον ολισθητήρα B στην επιθυμητή λειτουργία.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΜΟΝΤΕΛΩΝ**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Χαρακτηριστικά	Σύμβολο	Αξία	Μονάδα μέτρησης
Θερμική ισχύς			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P nom	0,5 - 2,5	kW
Ελάχιστη θερμική ισχύς	P min	0,0	kW
Μέγιστη θερμική ισχύς	P max,c	2,5	kW
Πρόσθετη κατανάλωση ενέργειας			
Μέγιστη θερμική ισχύς	el max	0,000	kW
Ελάχιστη θερμική ισχύς	el min	0,000	kW
Λειτουργία αναμονής	el sb	0,000	kW
Τύπος ελέγχου θερμική ισχύς / θερμοκρασίας δωματίου			
Χαρακτηριστικά	Μονάδα	Πρόσθετες πληροφορίες	
Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας στο δωμάτιο			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	ναι		
Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας στο δωμάτιο και προγραμματισμός για την εβδομάδα (εβδομαδιαία)			
CMG-TLC/FP 2 - Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται υποχρεωτικά με τηλεχειριζόμενο σύστημα προγραμματισμού	ναι		
Άλλες επιλογές ελέγχου			
Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου με αισθητήρα παρουσίας του χρήστη	όχι		
Έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου με αισθητήρα ανοιχτού παραθύρου	όχι		

Δυνατότητα ελέγχου από απόσταση	όχι	
Προσαρμοζόμενος έλεγχος ενεργοποίησης	όχι	
Περιορισμός διάρκειας ενεργοποίησης	όχι	
Αισθητήρας με μαύρη σφαίρα	όχι	

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

ΕΓΓΥΗΣΗ**ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΥΤΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΤΟ ΧΡΗΣΤΗ**

(Το πιστοποιητικό αυτό παρουσιάζεται μόνο σε περίπτωση καταγγελίας)

- Η παρούσα εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία εγκατάστασης ή αγοράς και ισχύει όχι για μέγιστο χρονικό διάστημα από 30 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής σε περίπτωση έλλειψης πρόσθετων δικαιολογητικών.
- Η εγγύηση καλύπτει την αντικατάσταση ή την παροχή ανταλλακτικών για την αντικατάσταση ελαττωματικών και δεν παρέχει καμία αποζημίωση για τις ζημιές.
- Τον ερχομό, το κόστος των εργασιών και τη μεταφορά πληρώνει ο χρήστης.
- Ζημιές που προκλήθηκαν από λανθασμένη εγκατάσταση, το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας που δεν πληροί τις προδιαγραφές, από την κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Απαιτείται η προσκόμιση του πιστοποιητικού αυτού μόνο σε περίπτωση καταγγελίας στον διανομέα ή στο πρόσωπο που πραγματοποίησε την εγκατάσταση, μαζί με την απόδειξη αγοράς
- Οι διατάξεις της παρούσας εγγύησης δεν αποκλείουν την εφαρμογή από τον αγοραστή της νομικής προστασίας ενάντια στις ατέλειες και τα κρυφά ελαττώματα, η οποία εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 1641 και άλλα άρθρα του Αστικού Κώδικα.
- Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης, επικοινωνήστε με το διανομέα ή τον εγκαταστάτη σας. Από προεπιλογή μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε στη διεύθυνση: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCE)

Τύπος συσκευής	
Σειριακός αριθμός	
Όνομα και διεύθυνση του αγοραστή	

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΤΟΥ ΕΦΑΡΜΟΣΤΗ

F119 DESIGN ELEKTRONIKUS TERMOSZTÁTTAL**Bevezetés**

Az Atlantic márka, amely 1968 óta ismert, mivel szakosodott a fűtési rendszerek, a hőkomfort és az energia-megtakarítás terén. Az Ön által megvásárolt új F119 Design modellben megtestesített a 40 éves tapasztalat és az innováció. Reméljük, hogy a termékünk mindenben megfelel az Ön igényeinek. Köszönjük a bizalmat az Atlantic márka iránt! A további részletes információkért a fejlesztéseinkről szívesen meghívjuk a www.atlantic-comfort.com oldalunkra.

Telepítés

A telepítésre vonatkozóan figyelje a táblát a készüléken és az utasítás 1/2. részét: cikkszám U0621980.

- A **CMG-TLC/FP 2** modell: helyhez kötött (a falra) telepíthető. Ezt a gyártmányt egy távirányítós programozó rendszerrel kell ellátni, amely a gyártmányhoz való csatlakozása egy vezetőhuzal segítségével történik.

- A **CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2** modellek: hordozható (mobil) változatban telepíthetők.

ALKALMAZÁS

A konvektor beállítása (lásd oldal 2-3)

Fagyasztabizalmat

- A készüléke olyan funkcióval rendelkezik, amely figyelmezteti a felhasználót, hogy a szobahőmérséklet 3 °C alá esik.
- Hogyan működik? Ha a készülék felismeri, hogy a hőmérséklet 3 °C alá esik, akkor piros fényjelző villogni fog (lásd az ábrát).
- Ebben az esetben azt javasoljuk, hogy a készüléket fagyvédelmi üzemmódba kapcsolja, hogy elkerülje a helyiségben keletkező

károkat.

Hogyan kell beállítani a KOMFORT üzemmódot?

- A Komfort üzemmód a kívánt hőmérsékletet beállítást teszi lehetővé a szabályozó segítségével.
- Állítsa a B kapcsolót a ☼ helyzetbe, majd állítsa a C szabályozót a kívánt helyzetbe. Ha a helyiségben a hőmérséklet alacsonyabb, mint a kívánt, kigyúl az A fűtés jelző. Várjon, amíg a hőmérséklet stabilizálódik.

Hogyan kell beállítani az EKONOM üzemmódot?

Ez az Ekonom üzemmód lehetővé teszi a hőmérséklet csökkentését a Komfort üzemmódban 3 - 4 °C-ra addig, amíg senki sem tartózkodik a helyiségben. Javasoljuk, hogy használja ezt az üzemmódot, ha a felhasználó nincs a szobában több mint 2 óráig. Állítsa a B kapcsolót az ECO helyzetbe, majd állítsa a C szabályozót a kívánt hőmérsékletre. Ha a helyiségben a hőmérséklet alacsonyabb, mint a kívánt, kigyúl az A fűtés jelző. Várjon, amíg a hőmérséklet stabilizálódik.

Hogyan kell beállítani a JEGESEDÉS ELLENI üzemmódot?

Ez az üzemmód megfelel a szabályozó azon állásának, amely lehetőséget ad fenntartani a helyiségben a 7 °C körüli hőmérsékletet a tulajdonosok hosszas hiánya (általában több mint 24 órán át) esetében. Állítsa a B kapcsolót a ☼ helyzetbe.

Programozási üzemmód (PROG):

Jelen üzemmód csak a CMG-TLC/FP2 modelleknek áll rendelkezésre. Lásd a vezérlőkhöz mellékelt használati utasítást a készülék PROG üzemmódban való működtetéséhez. Figyelem! Az ellenőrző vezetéken parancsok hiánya esetén a készülék automatikusan COMFORT üzemmódban kezd működni. Az átmeneti idő körülbelül 12 másodperc lesz.

Hogyan kell lezárni a vezérlést? (lásd 3 oldal)

A beállításban a váratlan változások elkerülése érdekében le lehet zárni, vagy korlátozni a C szabályozó mozgását, és blokkolni B kapcsolót. Ehhez vegye le a készüléket a fali konzolról. A termosztát ház hátoldalán vegye ki a D csapokat:

- E pozícióban lehet blokkolni a szabályozót.
- F pozícióban lehet korlátozni a szabályozó beállítások tartományát.
- G pozícióban lehet blokkolni a B kapcsolót a szükséges üzemmódban.

TÍPUSOK JELLEMZŐI**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Jellemzők	Jelölés	Érték	Mértékegység
Hőteljesítmény			
Névleges hőteljesítmény	P nom	0,5 - 2,5	kW
Minimális hőteljesítmény	P min	0,0	kW
Hosszan tartó hőteljesítmény	P max,c	2,5	kW
Kiegészítő energiafogyasztás			
Maximális hőteljesítmény mellett	el max	0,000	kW
Minimális hőteljesítmény mellett	el min	0,000	kW
Stand-by üzemmódban	el sb	0,000	kW
Hőteljesítmény / szobahőmérséklet ellenőrzés típus			
Jellemző	Egység	Kiegészítő információk	
A szobahőmérséklet elektronikus ellenőrzése			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	igen		
A szobahőmérséklet elektronikus ellenőrzése és a heti programozás ás			
CMG-TLC/FP 2 - Ezt az eszközt távvezérelhető programozó rendszerrel kell felszerelni	igen		
Ellenőrzés egyéb opciók			
A helyiségben a hőmérséklet ellenőrzése a felhasználó jelenlétének érzékelésével	nem		
A helyiségben a hőmérséklet ellenőrzése a nyitott ablak érzékelésével	nem		
Opcionális kontroll távolságból	nem		
Adaptív kontroll aktiválása	nem		

Aktiválás időtartamának korlátozása	nem	
Érzékelő fekete golyóval	nem	

KAPCSOLATI ADATOK

Groupe Atlantic
Tel: (+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANCIA

EZT A DOKUMENTUMOT A FELHASZNÁLÓNAK KELL MEGŐRIZNI

(Ezt a tanúsítványt csak reklamáció esetén kell felmutatni)

- Ez a garancia érvényesíthető 2 év folyamán a telepítés vagy a vásárlás napjától és érvényes legfeljebb 30 hónapig a gyártástól számítva egyéb igazoló okmányok hiányában.
- A garancia vonatkozik a hibásnak elismert alkatrészek kicserélésére vagy helyettük más alkatrész szállítására és nem nyújt semmilyen kárpótást a veszteségekre.
- A kiszállást, a munkavégzés ellenértékét és a szállítást felhasználó fizeti.
- A nem megfelelő telepítés, a szabványoknak nem megfelelő villamos hálózat, a helytelen kezelés vagy a kezelési utasításban foglaltak mellőzése miatti meghibásodásokra a garancia nem vonatkozik.
- Ezt a tanúsítványt csak a kereskedő vagy a telepítővel szembeni reklamáció esetén kell felmutatni a vásárlást igazoló okmánnyal együtt.
- A jelen garancia rendelkezései nem zárják ki a vevő jogát a védelemre hibák és rejtett hibák esetén a Ptk. 1641. cikkely és egyéb vonatkozó cikkelyek értelmében.
- A garancia érvényesítésére forduljon a forgalmazó vagy a telepítő vállalkozóhoz. Alapértelmezésben, Ön fordulhat az alábbi címre is: Groupe Atlantic: Tel: (+33) 146836001, 2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez, 94110 Arcueil (FRANCIAORSZÁG)

Készülék típusa	
Sorozatszám	
Vevő neve és címe	

TELEPÍTŐ BÉJEGZŐJE

F119 მექანიკურ თერმოსტატთან დიზაინი

შესავალი

ბრენდი Atlantic ცნობილია გათბობის სისტემების, სითბოს კომფორტის და ენერგიის დაზოგვის სფეროში.. თქვენს მიერ შეძენილი ახალი F19 დიზაინის მოდელი არის 40 წლის გამოცდილება და ინოვაცია. ვიმედოვნებთ, რომ ჩვენი პროდუქტი სრულიად დააკმაყოფილებს თქვენს მოთხოვნებს. მაღლობას გინდით Atlantic ბრენდისადმი ნდობისთვის! ჩვენი ყველა გადაწყვეტილების შესახებ უფრო დაწვრილებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-გვერდს: www.atlantic-comfort.com

დამონტაჟება

დამონტაჟებისთვის, გთხოვთ ნახოთ თქვენი მოწყობილობის ტაბლო და პროდუქტის სახელმძღვანელოს ნაწილი 1/2: სტატია U0621980.

- CMG-TLC/FP 2 მოდელი: ფიქსირებული ვერსიის დამონტაჟებისთვის (კედელზე). მოცემული მოწყობილობა უნდა დამონტაჟდეს პროგრამირების სისტემის დისტანციური მართვით. სისტემის მოცემული ტიპი შესაძლოა ჩართული იყოს მოწყობილობის საკონტროლო კაბელის მეშვეობით.

- CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2 მოდელი: პორტატიულ (მობილურ) ვერსიაში დასამონტაჟებლად.

მოქმედება

კონტროლი (ნახე გვერდი 2-3)

Frost გაფრთხილება

- თქვენი მოწყობილობა აღჭურვილია გაფრთხილების ფუნქციით, როდესაც შენობაში ტემპერატურა 3°C ზე დაბალია სეთ შემთხვევაში ციმციმებს წითელი ნათურა.
- ჩვენ გირჩევთ მოწყობილობას ჩართოთ რეჟიმში რათა თავიდან აიცილოთ თქვენი ოთახის დაზიანების რისკი. როგორ ჩართოთ COMFORT რეჟიმი?
- Comfort რეჟიმში თქვენ შეგიძლიათ ჩართოთ თქვენთვის სასურველი ტემპერატურა საკონტროლო კნოპით.
- მოატრიალოთ ჩართვაზე B პოზიციაზე, ამის შემდეგ მოატრიალოთ საკონტროლო კნოპი C სასურველ პოზიციაზე. თუ ოთახში ტემპერატურა სასურველზე დაბალია, ჩართება სითბოს ინდიკატორი A. დაელოდეთ ტემპერატურის სტაბილიზაციას.

როგორ ჩართოთ ECO რეჟიმი?

ECO რეჟიმში თქვენ შეგიძლიათ შეამციროთ Comfort რეჟიმში დაყენებული ტემპერატურა 3 და 4°C მდე იმ პერიოდში როდესაც ოთახი თავისუფალია. რეკომენდებულია ამ რეჟიმის გამოყენება როდესაც ოთახი 2 საათზე მეტხანს თავისუფალია. - მოატრიალოთ ჩართვაზე B ECO პოზიციაზე. ამის შემდეგ მოატრიალოთ საკონტროლო კნოპი C სასურველ პოზიციაზე. თუ ოთახის ტემპერატურა ECO რეჟიმში დაყენებულ მნიშვნელობაზე დაბალია, სითბოს ინდიკატორი A აინთება. დაელოდეთ ტემპერატურის სტაბილიზაციას.

როგორ ჩართოთ ANTI-FREEZING რეჟიმი?

ეს რეჟიმი შეესაბამება საკონტროლო კნოპის პოზიციას, რომელიც საშუალებას იძლევა შეინარჩუნოთ ოთახის ტემპერატურა დაახლოებით 7°C როდესაც ოთახი არის თავისუფალი ხანგრძლივ დროს განმავლობაში (ჩვეულებრივ 24 საათზე მეტი). მოატრიალოთ სლაიდერი B პოზიციაზე.

პროგრამირების რეჟიმი (PROG):

ეს რეჟიმი ხელმისაწვდომია მხოლოდ CMG-TLC/FP2 მოდელებისათვის, რაც შეუძლებს მოწყობილობის მართვას PROG რეჟიმში, იხილეთ მართვის მოწყობილობების კომპლექტში შენგავალი ინსტრუქცია. ყურადღება! საკონტროლო მავთულზე ბრანძვების არარსებობის შემთხვევაში, მოწყობილობა ავტომატურად დაიწყებს მუშაობას COMFORT რეჟიმში, გადასვლის დრო შეადგენს დაახლოებით 12 წამს.

როგორ დავბლოკოთ კონტროლი? (ნახე გვერდი 3)

პარამეტრების არასამართლები ცვლილებების თავიდან აცილებისთვის, შეგიძლიათ დაბლოკოთ ან შეზღუდოთ საკონტროლო კნოპის გადაადგილება C და დაბლოკოთ სლაიდერი B. ამისათვის მოხსენით მოწყობილობა კედლის კონსტრუქციიდან. თერმოსტატის კორპუსის უკან მხარეს გამოსწიეთ საკონტაქტო ღეროები D:

- პოზიცია E საშუალებას გაძლევთ დაბლოკოთ საკონტროლო კნოპი.
- პოზიცია F საშუალებას გაძლევთ შეზღუდოთ საკონტროლო კნოპის რეგულირების დიაპაზონი.
- პოზიცია G საშუალებას გაძლევთ დაბლოკოთ სლაიდერი B სასურველ რეჟიმში.

მოდელის სპეციფიკაცია

CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2

სპეციფიკაცია	სიმბოლო	სიდიდე	ერთეული
სითბოს გამომუშავება			
რეიტინგული სითბოს გამომუშავება	P nom	0.5 - 2.5	კვ
მინიმალური სითბოს გამომუშავება	P min	0.0	კვ
გრძელვადიანი მაქსიმალური სითბოს გამომუშავება	P max, c	2.5	კვ
დამატებითი ენერგომომხარება			
მაქსიმალური სითბოს გამომუშავებისას	el max	0.000	კვ
მინიმალური სითბოს გამომუშავებისას	el min	0.000	კვ
ლოდინის რეჟიმში	el sb	0.000	კვ
სითბოს გამომუშავების /ოთახის ტემპერატურის კონტროლის ტიპი			
სპეციფიკაცია	ერთეული	დამატებითი ინფორმაცია	
ოთახის ტემპერატურის ელექტრონული კონტროლი			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	დიახ		
ოთახის ტემპერატურის ელექტრონული კონტროლი და კვირეული პროგრამირება			
CMG-TLC/FP 2 - მოცემული მოწყობილობა უნდა დამონტაჟდეს იქნას პროგრამირების სისტემის დისტანციური მართვით	დიახ		
სხვა საკონტროლო ოპციები			
ოთახის ტემპერატურის კონტროლი, მომხმარებლის დასწრების დეტექტორით	არა		
ოთახის ტემპერატურის კონტროლი, ღია ფანჯრის სენსორით	არა		
დისტანციური კონტროლის ოპცია	არა		
აქტივაციის ადამტური კონტროლი	არა		
აქტივაციის ხანგრძლივობის ლიმიტი	არა		
მავი გლობალური სენსორი	არა		

Groupe Atlantic
Tet:(+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

გარანტია

შეინახეთ ეს დოკუმენტი უსაფრთხო ადგილას
(მოცემული სერტიფიკატი უნდა წარმოადგინოთ, თუ შეგაქვთ საჩივარი)
- მოცემული გარანტია მოქმედებს 2 წლის განმავლობაში დამონტაჟების თარიღიდან ან საწყისი შეძენიდან და მოქმედებს მაქსიმუმ 30 თვის განმავლობაში წარმოების თარიღიდან ყოველგვარი დამატებითი დამადასტურებელი საბუთის გარეშე.
- გარანტია ვრცელდება აღმოჩენილი დეფექტური დეტალების შეცვლაზე და არ ითვალისწინებს არანაირ კონპენსაციას დაზიანებებისთვის.
- სამუშაოს, მგზავრობის და ტრანსპორტირების ხარჯები აკისრია მომხმარებელს.
- ზიანი, რომელიც დაკავშირებულია არასწორ დამონტაჟებასთან, ელექტრული კვების ქსელთან, რომელიც არ შეესაბამება სტანდარტებს, არასწორ გამოყენებასთან ან სახელმძღვანელოს ინსტრუქციების დაუცველობასთან, არ არის დაფარული გარანტიით.
- წარმოადგინეთ მოცემული სერტიფიკატი მხოლოდ თქვენს დისტრიბუტორთან ან შემონტაჟესთან პრეტენზიის შემთხვევაში, თქვენს ინიციატივასთან ერთად.
- მოცემული საგარანტიო პირობების პროვიზიები არ წარმოადგენს გამოწვევის სარგებელს დეფექტების და ფარული დეფექტების იურიდიული გარანტიის მყიდველისთვის, რომელიც ყოველ შემთხვევაში გამოიყენება 1641 სტატიასთან დამოკიდებულებაში და სამოქალაქო კოდექსის შესაბამისად
- საგარანტიო მოთხოვნის შეტანასთან დაკავშირებით მიმართეთ თქვენს მემონტაჟეს ან დილერს. თუ საჭიროა, დაგვიკავშირდით: ATL International, ტელ: (+33)146836001, გენერალ ლეკლერკის გამზირი 58 92340 ბურ-ლა-რენ (საფრანგეთი)

მოწყობილობის ტიპი	
სერიული ნომერი.	
კლიენტის სახელი და მისამართი	
მემონტაჟის შტამპი	

F119 DESIGN З ЕЛЕКТРОННИМ ТЕРМОСТАТОМ**Вступ**

Марка Atlantic, що існує з 1968 року, відома завдяки своїй спеціалізації у галузі систем опалення, теплового комфорту та економії енергії. У придбаний вами новій моделі F119 Design втілилися 40 років досвіду та новації. Сподіваємося, що наш вибір повністю задовольнить ваші потреби. Дякуємо за довіру до марки Atlantic!

Для докладної інформації про усі наші рішення, ласкаво просимо до сайту: www.atlantic-comfort.com

Технічні характеристики приладу

Усі моделі конвекторів мають ступінь захисту від пилу та бризок води IP 24. Клас захисту II від ураження електричним струмом

Таблиця технічних параметрів конвектора.

Потужність (Вт)	500	1000	1500	2000	2500
Номинальна напруга	230V~				
Сила струму (А)	2.17	4.35	6.52	8.70	10.87
Розміри (мм)	391x461x92	465x461x92	613x461x92	761x461x92	909x461x92
Вага (кг)	3.1	3.5	4.4	5.3	6.2
Тип підключення	Type Y				
Захист від небезпечного проникнення води	IP24				
Регулятор температури	Електронний				

Комплектність:

- Конвектор - 1 шт.
- Кронштейн - 1 шт.
- Керівництво з експлуатації - 2 шт.
- Упаковка - 1 шт.

Встановлення

Щодо встановлення, дивіться фірмову табличку на виробі та інструкцію част.1/2: артикул U0621980.

Моделі **CMG-TLC/M 2, CCG-TLC/M 2** можна використовувати як у переносній, так і в стаціонарній версії.

Увага! Забороняється використовувати конвектор з пошкодженою вилкою, шнуром; знімати кожух при включеному в електромережу конвекторі; накривати конвектор матерією, предметами одягу та т.п.

ВИКОРИСТАННЯ

Налаштування конвектора (див. стор. 2-3)

Попередження про замерзання

- Ваш пристрій обладнано функцією, яка попереджає вас, коли температура вашої кімнати нижче 3 ° C. У цьому випадку блимає червона індикаторна лампочка.
- Ми рекомендуємо встановлювати пристрій у режим "Морозний режим", щоб уникнути ризику пошкодження вашої кімнати.

Як встановити режим КОМФОРТ?

- Режим Комфорт дозволяє встановлювати потрібну температуру за допомогою регулятора.
- Встановіть перемикач **В** в положення [↺] потім налаштуйте регулятор **С** в потрібне положення. У випадку, якщо температура в приміщенні нижче бажаної, загориться індикатор нагрівання **А**. Почекайте, поки температура стабілізується.

Як встановити режим ЕКОНОМ?

Режим Економ дозволяє знижувати температуру режиму Комфорт на 3 - 4°C на той час, поки в приміщенні нікого немає. Рекомендується використовувати цей режим у тих випадках, коли період відсутності користувача в приміщенні перевищить 2 години. Установити бігунок **В** у положення ЕСО, потім установити регулятор **С** на бажану температуру. Якщо температура в приміщенні нижче показника, заданого в режимі ЕСО, загориться індикатор нагрівання **А**. Почекайте стабілізації температури.

Як встановити режим АНТИЗЛЕДЕННЯ?

Цей режим відповідає тому положенню регулятора, яке дозволяє підтримувати в приміщенні температуру приблизно 7°C у випадку тривалої відсутності хазяїнь (як правило, понад 24 години). Встановіть бігунок **В** в положення.*

Режим програмування (PROG):

Даний режим доступний тільки для моделей CMG-TLC/FP2. Щодо керування приладом у режимі PROG, зверніться до інструкції, що постачається у комплекті з керуючими пристроями. Увага! При відсутності команд по контрольному дроту, прилад автоматично почне працювати в режимі КОМФОРТ. Час переходу складає приблизно 12 секунд.

Як заблокувати управління? (див. стор. 3)

Щоб уникнути непередбаченої зміни налаштувань, можна заблокувати або обмежити хід регулятора **С** й заблокувати бігунок **В**. Для цього, зніміть прилад з настінного кронштейна. На тильній стороні корпусу термостата, витягніть штифти **D**:

- Позиція **Е** дозволяє заблокувати регулятор.
- Позиція **F** дозволяє обмежити діапазон налаштувань регулятора.
- Позиція **G** дозволяє заблокувати бігунок **В** у потрібному режимі.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Шановні покупці! З питань гарантійного, сервісного та після гарантійного обслуговування на території України звертайтеся до спеціалізованої служби ТОВ «Атлантик Геїзер» за тел. 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх операторів зв'язку) або за адресою ТОВ «Атлантик Геїзер», Харківська обл., м. Харків, б-р. Гончарівський, буд. 4, офіс 401. Ваш виклик буде направлений до найближчого з понад 110 сервісних центрів. Ми проконкретізуємо своєчасність і якість виконаних робіт. Дізнайтеся інформацію, стосовно сервісного обслуговування Ви можете на сайті www.atlantic.ua, або за номером гарячої лінії 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх операторів зв'язку).

При купівлі приладу вимагає правильного заповнення гарантійних документів, перевірки зовнішнього вигляду виробу, цілісності його елементів і комплектності. Гарантійні документи додаються. Претензії, що стосуються механічних ушкоджень і некомплектності приладу після продажу, не приймаються. Гарантійні документи діють тільки в оригіналі з позначкою про дату і місце продажу, підписом продавця, штампом торгуючої організації. При неправильно оформлених або втрачені гарантійних документів їх відновлення відбувається за встановленим законодавством гарантії порядком. Підписується у гарантованому і відновному талоні чотири дати продажу гарантійний термін обчислюється з дати продажу. Гарантійний термін відшкодування не входить у вартість виробу. Із записки об'єктування виключаються гарантійні документи, що неможливо притримувати гарантію в термін експлуатації авторизованим сервісним центром. Прилад приймається на гарантійний ремонт тільки за інструкцією по експлуатації з правильно заповненими гарантійними документами та заявою покупця. Гарантійний термін експлуатації приладу складає з дня продажу його роздрібною торгівлі. Термін виконання гарантійних зобов'язань становить не більше 14 діб з дня надходження приладу до організації яка виконує ремонт. Виробник не несе відповідальності за відхилення параметрів електромережі від норми і її технічних стан, а також саме за наслідки аварій, які викликані експлуатацією приладу.

Гарантійне обслуговування не надається в таких випадках:

- невиконання правил зберігання, транспортування, установки, підключення та експлуатації виробу;
- механічних пошкоджень виробу;
- внесення технічних змін у виріб;
- використання обладнання не за призначенням.

У цих випадках вартість ремонту сплачує покупець.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виробник гарантує відповідність товару вимогам позначеним нормативними документами ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3 за умови дотримання споживачем правил експлуатації, викладених в експлуатаційних документах.

Відповідає Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затв. постановою КМУ від 16.12.2015 р. N 1077 та Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затв. постановою КМУ від 16.12.2015 №1067. Відповідає Технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні затв. Постановою КМУ від 10 березня 2017 г. N 139

Гарантійний термін зберігання товару - 1 рік. Гарантійний термін зберігання відраховується від дати виробництва товару і закінчується датою, передбаченою виробником. Гарантійні зобов'язання виробника не діють у випадку, якщо продавець продав споживачеві товар, гарантійний термін зберігання якого закінчився.

гарантийний термін експлуатації товарів – 5 років. Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право – на безкоштовний ремонт, а також на заміну товару або відшкодування його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів», в разі виявлення недоліків (відхилення від вимог нормативних документів). Якщо протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушеннями правил або споживач не виконував рекомендацій підприємства, яке проводить роботи по гарантійному обслуговуванню товару, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

Термін служби товару - 7 років. Виробник гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби товару (за умови проведення післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача).

Термін служби товару закінчується у разі:

- внесення в конструкцію товару змін або здійснення доробок, а так само використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;
- використання товару не за призначенням;

- нанесення споживачем пошкоджень, в наслідок чого товар вийшов з ладу;

- порушення споживачем правил експлуатації та монтажу товару

Електроконвектор виготовлений відповідно до вимог ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3, випробуваний та визнаний придатним для експлуатації.

Виробник:
Завод «УКРАТЛАНТИК»,
Адреса: 67663, Україна, Одеська обл.,
Біляївський р-н, с. Усатове,
вул. Агрономічна, 225
Код за ЄДРПОУ 35008375
Конвектор, модель

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ДІЙСНИЙ В РАЗІ ЗАПОВНЕННЯ
ЗАПОВНЮЄ ПРОДАВЕЦЬ**

Заводський № _____

Дата виготовлення зашифрована в заводському номері:
перші дві цифри - рік випуску, другі дві цифри - тиждень випуску, інші цифри - порядковий номер

MP

Продавець _____ (ПІБ відповідальної особи продавця) _____ (підпис)

Дата продажу _____ Ціна _____
(число, місяць, рік) (гривень)

* Ця інформація відображена на пластині, яку можна побачити з лівого боку або за передньою решіткою приладу



A	Стандарти, знаки якості
B	Комерційна назва
C	Комерційний код
D	Код виробника
E	Серійний номер
F	Номер виробника



дійсний у разі заповнення ВІДРИВНИЙ ТАЛОН на технічне обслуговування протягом 5 років гарантійного терміну експлуатації	дійсний у разі заповнення ВІДРИВНИЙ ТАЛОН на гарантійний ремонт протягом 5 років гарантійного терміну експлуатації	дійсний у разі заповнення ВІДРИВНИЙ ТАЛОН на гарантійний ремонт протягом 5 років гарантійного терміну експлуатації
Заповнює продавець Конвектор, модель Заводський № Дата виготовлення Продавець Дата продажу Матеріально відповідальна особа МП	Заповнює продавець Конвектор, модель Заводський № Дата виготовлення Продавець Дата продажу Матеріально відповідальна особа МП	Заповнює продавець Конвектор, модель Заводський № Дата виготовлення Продавець Дата продажу Матеріально відповідальна особа МП
Корінець відривного талона на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації Випучений 20 р. Виконавець	Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації Випучений 20 р. Виконавець	Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації Випучений 20 р. Виконавець

Заповнює виконавець		Заповнює виконавець		Заповнює виконавець	
Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____
_____ (підприємство, організація, адреса)	_____ (підприємство, організація, адреса)	_____ (підприємство, організація, адреса)	_____ (підприємство, організація, адреса)	_____ (підприємство, організація, адреса)	_____ (підприємство, організація, адреса)
Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____	Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____	Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____	Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____	Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____	Прийнята причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування, ремонтом не вважаються.	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування, ремонтом не вважаються.
Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)
_____	_____	_____	_____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____
Номер пломбатора _____	Номер пломбатора _____	Номер пломбатора _____	Номер пломбатора _____	_____	_____
МП _____	МП _____	МП _____	МП _____	Номер пломбатора _____	Номер пломбатора _____
Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	МП _____	МП _____
_____	_____	_____	_____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____
_____	_____	_____	_____	_____	_____

F119 DESIGN, ELEKTROONILISE TERMOSTAADIGA**Sissejuhatus**

Alates 1968 aastast küteseadmeid tootev Atlantic on selles suunas eelkõige tuntud mugava kodusoojuse ja energiasäästu poolest. Käesolevas mudelis F119 DESIGN on ühendatud üle 40 aasta kogemusi mitmete kaasaja nõuetele vastavate uuendustega. Täname, et valisite Atlanticu ja loodame, et toode vastab igakülgsetele vajadustele.

Tutvumaks meie toodetega põhjalikumalt külastage meie kodulehekülgi www.atlantic-comfort.com / www.atlantic-estee.com.

Paigaldus

Seade paigaldada vastavalt paigaldusjuhendile, lähtudes tootesildil toodud tüübist ja juhendist U0621980 osa 1/2.

- **Mudel CMG-TLC/FP 2** on paigaldatavad ainult seinale (kood 50008x). Komplekteeritud programmeerimisega voolujuhtmega ja seinaraamiga. Programmeerimine ühendatakse keskkprogrammeeringuga.
- **Mudelid CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2** paigaldatakse jalgadele.

KASUTAMINE**Juhtelemendid vt. lk. 2-3.****Külmumishoiatus**

- Teie seade on varustatud külmumishoiatusega puhuks kui ruumi temperatuur langeb alla 3 °C. Sel juhul hakkab vilkuma punane signaallamp.

Soovitav on hoida sees külmumiskaitse režiimi vältimaks kahjustusi ruumis.

Kuidas kasutada COMFORT-režiimi?

- Komfortrežiimil saate soovitud temperatuuri valida temperatuurilülitiga.
- Viige režiimilüliti B asendisse ☉ ning valige temperatuurilülitiga C sobiv temperatuur. Kui ruumitemperatuur on alla teie poolt valitud, süttib kontrolllamp A. Kui kontrolllamp kustub, on etteantud ruumitemperatuur saavutatud.

Kuidas kasutada ECO ehk ökonoomsuse režiimi?

- Soovitav kasutada kui viibite ruumist eemal üle kahe tunni.
- Viige režiimilüliti B asendisse ECO. Ruumitemperatuur alandatakse automaatselt ca. 3-4°C.

Kuidas kasutada külmumiskaitse režiimi?

- See režiim on mõeldud hoidma ruumi temperatuuri ca. 7 °C kui ruumis pikemat aega (üle 24 tunni) ei viibita.
- Viige režiimilüliti B asendisse ☼.

Programmarežiim (PROG):

Kehitb vaid mudeli CMG-TLC/FP2 puhul. Kasutades seadet programmeerimisel järgige programmeerimisega kaasas olevat juhendit. Tähelepanu! Kui programmeerimisel puudub signaal, lülitage seade automaatselt COMFORT-režiimi. Ümberlülitusaeg on ca. 12 sekundit.

Kuidas lukustada juhtelemente? (vt. lk.3)

- Vältimaks reguleeringu muutmist näiteks laste poolt on võimalik lülid B ja C lukustada.
- Eemaldada seade raamilt. Murda lahti nöelad D seadme tagaküljel.
- Lüliti C fikseerimiseks asetada nöel punkti E, temperatuurivahemiku piiramiseks punktidesse F.
- Lüliti B fikseerimiseks soovitud režiimil asetada nöel punkti G.

TEHNILISED ANDMED**CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2, CMG-TLC/FP 2**

Parameeter	Sümbol	Väärtus	Ühik
Soojusvõimsus			
Nimisoojusvõimsus	P nom	0.5 - 2.5	kW
Minimaalne soojusvõimsus	P min	0.0	kW
Maksimaalne kestev soojusvõimsus	P max, c	2.5	kW
Abienergia kulu			
Maksimaalsel soojusvõimsusel	el max	0.000	kW
Minimaalsel soojusvõimsusel	el min	0.000	kW
Ooterežiimil	el sb	0.000	kW
Soojusvõimsuse / ruumitemperatuuri kontroll			
Parameeter	Ühik	Lisainformatsioon	
Electronic room temperature control			
CMG-TLC/OM 2, CCG-TLC/OM 2	olemas		
Ruumitemperatuuri elektrooniline kontroll			
CMG-TLC/FP 2 - See seade tuleb paigaldada kaugjuhtimisega programmeerimissüsteemiga	olemas		
Lisakontrollfunktsioonid			
Funktsiooni „Kohaloleku avastamine“ andur	puudub		
Funktsiooni „Ohutamine“ andur	puudub		
Lisa-distsantskontroll	puudub		
Aktiveerumise adaptiivkontroll	puudub		
Aktiveerumiskestuse piiraja	puudub		
Globe-otsikuuga andur (must)	puudub		

Groupe Atlantic
Tel.:(+33) 146836001
2 Allée Suzanne Pénillault-Crapez,
94110 Arcueil (FRANCE)

GARANTII

- Kooskõlas tootjaga annab maaletootja tootele täieliku garantii 2 aastat.
- Garantii kehtib ainult Eesti Vabariigi territooriumil. Turustamisel väljaspool EV-d vastutab garantii eest edasimüüja.
- Garantii eelduseks on antud juhendi nõuetest kinnipidamine ning müügikuupäev ja müüjatempel antud juhendil. Ebaõigest paigaldusest, ebaõigest kasutamisest või valedest vooluparameetritest tingitud kahjustused ei allu garantiile.
- Garantii hõlmab vigaste detailide või seadme remonti või väljavahetamist ega laiene muudele tekkida võivatele kahjustustele. Kahjustusunõuded on välistatud.
- Garantiiireklamatsiooni korral tuleb seade jätta seinale tööasendisse, vastasel juhul ei saa me väljakutset arvestada garantii raames.

NB! Tootja jätab endale õiguse teha toote juures muudatusi toote täiustamise huvides. Kui need ei kajastu antud kasutusjuhendis ega originaaljuhendis, pöörduge AS PLASTORI poole.

Toote nimi / kood	
Seerianumber	
Ostja nimi, aadress, telefon	
Müüja / paigaldaja tempel, kuupäev	



U0621984-D